

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Sábado 22 de mayo de 1982  
Año LXXXII.—Núm. 24.994

## SEGOVIA

### Mañana, «Día de puertas abiertas», de las Fuerzas Armadas

Como hemos venido anunciando, mañana, como prólogo al Día de las Fuerzas Armadas a celebrar el 30 en Zaragoza, en nuestra ciudad tendrán lugar diversos actos en la «Jornada de puertas abiertas», que comenzarán a las 12, en La Dehesa.

### Colecta en favor de la Asociación Española contra el Cáncer

(Pág. 5)

### Jornadas nacionales sobre la presencia del químico en el sector alimentario

(Pág. 3)

Esta tarde, en El Ferrol

## Los Reyes presiden la botadura del portaerones «Príncipe de Asturias»

Madrid.— Los Reyes presiden esta tarde la botadura del portaerones «Príncipe de Asturias», en la factoría de la em-

presa nacional Bazán de El Ferrol.

Al acto asistirán el Príncipe de Asturias, el conde de Barcelona, el presidente del Gobierno, los ministros de Defensa e Industria, así como altas representaciones militares y autoridades de Galicia.

El Rey Don Juan Carlos llega a mediodía a la estación naval de la Grana, desde donde se dirigirá por mar al arsenal naval militar.

### CARACTERISTICAS DEL BUQUE

El portaerones «Príncipe de Asturias», que será el buque insignia de la Armada española, tiene una eslora total de 196 metros, su dotación la componen 780 hombres e irá provisto de modernos sistemas de defensa y combate.

El buque entrará en servicio dentro de cuatro años.— Efe.

Fraga  
en Granada:

## El PSOE está descafeinado

Granada.— El presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, manifestó ayer durante un mitin celebrado a primera hora de la tarde en Granada, ante más de 3.000 personas: «El PSOE está descafeinado, ya que no es el mismo que aprobó precisamente en Granada, en enero, un programa con contenidos marxistas y revolucionarios».

Fraga se refirió también a los numerosos problemas del país, y dijo que «se necesita una sociedad segura y moral». Señaló que en Andalucía no caben nacionalismos, «porque es la más española de las regiones». Añadió que en esta región se sabe diferenciar entre lo esencial y artificial.

## Dos reuniones Iglesia - Estado la próxima semana

Madrid.— La semana que viene mantendrán una reunión las dos comisiones mixtas Iglesia-Estado que se encargan, respectivamente, de preparar la venida del Papa a España y del seguimiento y aplicación de los acuerdos entre España y la Santa Sede.

La comisión que prepara el viaje del Santo Padre se reunirá en el Ministerio de Asuntos Exteriores el lunes 24 del corriente.

La comisión de seguimiento y aplicación de los acuerdos Iglesia-Estado tendrá su reunión en la Nunciatura Apostólica el viernes 28 del actual.— Efe.

## Fanfani visita Madrid y varias provincias castellanas

Madrid.— El presidente del Senado italiano, Amintore Fanfani, llega hoy a Madrid, y permanecerá tres días en visita oficial por varias provincias castellanas, invitado por el Ayuntamiento de Avila.

Fuentes de la Embajada italiana informaron de que Fanfani celebrará un almuerzo en la sede de la Embajada, durante el cual entregará al ex-ministro de Educación, José Manuel Otero Novas, la Gran Cruz al Mérito de la República Italiana.

Esta tarde, el presidente del Senado italiano se trasladará a Avila para pronunciar en la Casa de la Cultura de esta ciudad una conferencia sobre «Dos importantes centenarios: San Francisco de Asís y Santa Teresa de Avila».

Mañana, Fanfani visitará Alba de Tormes y Salamanca.— Efe.



## LOS REYES, EN HAMBURGO

Hamburgo (Alemania Federal).— Los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía estuvieron ayer, en visita privada, en la ciudad de Hamburgo, invitados personalmente por el canciller alemán Helmut Schmidt. Por la mañana, los Reyes asistieron a una recepción en el Ayuntamiento. En la foto, don Juan Carlos y doña Sofía durante el paseo que dieron por los alrededores del Ayuntamiento de la ciudad. (Telefoto Efe)

## LOTERIA NACIONAL

### Premios del sorteo de hoy

27.000.000 ptas. a la fracción 8.<sup>a</sup>  
de la serie 11.<sup>a</sup> del número 76.211

20.000.000 ptas. al número 76.211  
10.000.000 ptas. al número 10.575  
5.000.000 ptas. al número 42.860

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

439 452 390 612 170 994 970 720  
335 839 074 957 960 311 540 219

1.150.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 520.000 a los del segundo, y 287.500 a los del tercero.

25.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 11.

2.500 pesetas a los números terminados en 1 y 2.

HOY, SABADO,  
JUNTO AL NUMERO NORMAL

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
OFRECE EL ESPECIAL

**Fin de semana**

Con el programa de TVE para la semana del 23 al 29 de mayo

Cuartos  
de Baño

**Roca**

distribuidor oficial

**Barrero**

Ladreda, 25. Teléfono 426261  
Polig. Industrial. Telf. 420671

**VENTA  
DE PISOS**

EDIFICIO CAÑUELOS  
PROXIMA ENTREGA

3 Y 4 DORMITORIOS  
Y ¡DUPLEX!

FACILIDADES DE PAGO

**RIGUSA. C/ Cañuelos, 28**  
Teléfono 42 31 50



Jaulas  
para  
conejos

**INDUSTRIAS  
NUÑEZ**

Ladreda, 14  
T. 415276

**BAZAR**

Zapatos

Moquetas

CANTARRANAS, 3



## apunte del día

### ESPERANZADOR

Un cierto sector de la juventud segoviana viene siendo objeto de atención por parte de la sociedad a consecuencia de su comportamiento dentro del área de convivencia en que nos movemos. Así tenemos que, aparte de la vigilancia que sobre estos chicos y chicas ejercen los responsables del orden público, hay también sociólogos, médicos, etc. que se preocupan de analizar las consecuencias que han determinado esta actitud, que desemboca en una vida desenfrenada, en la que no faltan ni una relajación total de las costumbres ni, lo que puede ser peor, los primeros pasos hacia el delito, cuando no se ha consumado éste, como ya ha sucedido en más de un caso.

Por eso resulta ciertamente esperanzador comprobar como hay otros muchos jóvenes, dentro de los distintos estratos de la sociedad segoviana, que sin perder ni un ápice del poder que les corresponde como innovadores de una nueva forma de vida, respetan cuanto tenemos establecido. Se preocupan, además, de su futuro, en base al estudio o al estímulo personal en su lugar de trabajo, en lógica aspiración a conseguir un mejor puesto laboral. Todo ello, por supuesto, a la par que se divierten, pero sin que la «juerga» prime sobre lo que les resulte más atractivo.

La dinámica del mundo de los jóvenes es objeto de cuidada observación por otras personas —como decimos—, pero a nada que se adentra uno en este enclave humano es fácil discernir quién es responsable de sus actos (insistimos que sin perder la virtud de ser joven) y qué otros han quedado estancados en unas reacciones tan tópicas (cuando no peligrosas) que son de rechazo por cualquier comunidad humana.

### LOCALES-PLAZAS GARAJE

COCHES - MORENAS - AMBULATORIO

Construcciones Sanzigue, S. L. E. Marinas, 13.

42-58-02

## La Prensa opina

DESALENTADORES RESULTADOS

ABC

Dice:

Sin paliativos ni eufemismos, el informe de la OCDE sobre la economía española califica de desalentadores los resultados correspondientes a 1981. Contrasta la normal crudeza de los criterios de la OCDE al constatar lo que deparó el pasado ejercicio con la benevolencia aplicada a explicar algunos componentes de tales resultados, especialmente en lo que se refiere a las influencias de la crisis económica general, expresada, de una parte, por el endurecimiento de los mercados exteriores, y de otra, por los efectos de las correspondientes subidas de los precios del petróleo (...)

DEMASIADO CONSUMO DE TRANQUILIZANTES

cambio

Informa:

Los españoles se gastaron el año pasado 1.700 millones de pesetas en tranquilizantes. Sólo de las dos marcas más populares, Valium y Tranxillum, se vendieron más de cinco millones de cajas, un 45 por 100 de las cuales fueron expedidas en las farmacias con recetas de la Seguridad Social.

No es extraño. España forma parte de esa extensa franja de terreno que incluye todos los países desarrollados en la que un 20 por 100 de la población toma tranquilizantes y aproximadamente un 10 por 100 sufre trastornos mentales serios.

Sólo de Valium 5, uno de los más suaves, se vendieron en España entre febrero de 1981 y febrero de 1982 más de dos millones de envases, lo que significa un consumo de 61 millones de píldoras y una facturación de 177 millones de pesetas, aproximadamente, para la firma que lo fabrica, Hoffman-La Roche.

El Valium, el tranquilizante más vendido del mundo y el tercer medicamento en volumen de ventas, después de la aspirina y el opalidón, constituye uno de los mayores éxitos de la industria farmacéutica de todos los tiempos y no sólo por razones estrictamente medicinales. Media humanidad se calma y adormece en los brazos de esta droga suave, barata y poco peligrosa.

(...)

En España, según datos de una encuesta llevada a cabo en mayo de 1980 por la Dirección General de Acción Social, los Ministerios de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social y Cruz Roja Española, aproximadamente tres millones y medio de personas toman tranquilizantes, y unas 600.000 los consumen varias veces por semana. Los consumidores son adultos, en torno a los cuarenta años, con estudios superiores, profesiones liberales y ejecutivas.

## COLABORACION

## AÑO TERESIANO. 400 DE SU VOLVER AL PADRE

Por Cesáreo de la Cruz Gómez

(A mi amigo padre Andrés de San Agustín, carmelita descalzo, que tanto sabe de la Santa.)

Y así como Homero dominó la Mitología, y Pi y Margall supo de nacionalidades, se me antoja hoy que nadie mejor que Teresa de Ávila para hablarnos de Religión, y llevarnos de la mano al camino deseable de la mística... Ningún místico es ignorante. ¡Qué hermoso ser místico! Jamás el alma se violenta.

Pero escribir de Santa Teresa de Jesús no es cosa baladí, que se pueda hacer todos los días, alegremente, a lo que salga... Es personaje que merece respeto grande y profundo, como persona que supo enderezar sus caminos cuando las compañías se los torcían, sin duda por ignorancia... Ya en la pubertad dióse cuenta de que el mundo es cruel cuando no se tiene fe en Algo Superior, o cuando la fe se aparta del alma por el roce duro y diario con los demás... Fe es sinónimo de felicidad (al menos a la mitad del camino) y, para disfrutar de ambas únicamente hay una vereda..., sencilla, fácil de caminar,

que es la oración... Con ésta viene la resignación, la templanza y el amor a los demás, que es el párrafo más hermoso de los Evangelios... Las otras veredas, todas, son engañosas, como los cantos de sirenas que oyerá Ulises..., y pueden durar años, meses o minutos... Personas hay que se dan cuenta con el paso del tiempo; otras, jamás.

Ultimamente he sentido (que yo recuerde ahora) dos momentos de profundo disgusto..., que dejan el alma y la mente como indefensas y sin apoyo: una niña de unos trece años, pálida, delgada como sílfide, con tristeza en rostro y alma, aún tuvo fuerzas para acariciar y sonreír a un niño de dos o tres años que llevaba en brazos, y quizá enfermo también como ella del «mal del aceite». ¡Cómo me golpeó mi corazón!... Y observé seguidamente cómo la muchacha tuvo que concentrarse y juntar todo su valor para soltarse de las paralelas y

caminar vacilante hasta su silla de ruedas... En otro lugar hospitalario he visto a una mujer, aún joven, llorar de dolores y de pena; sus hijas no van a visitarla, porque no tienen tiempo, y el esposo tiene poco... ¡¿Qué llora, Señor, esta mujer?!... ¿La operación que no le hicieron y ya no pueden?... ¿O llora quizá su soledad y el desamor de los demás? ¡Qué horas tan largas en los hospitales, a veces sin noción ya del tiempo, por los dolores, la monotonía y los pensamientos!

Recuerdo ahora aquellas estrofas, magistrales, de la Santa:

Vivo sin vivir en mí,  
y de tal manera espero,  
que muero porque no muero.

Sin duda, es un compendio de toda su obra literaria, con ser larga.

La Santa abulense aprendió pronto estas cosas..., quizá en la edad difícil, cuando el espíritu y el cuerpo se llevan mal, y la mente se ofusca y todo lo confunde... La vida quizá pudiera definirse así: estado de fe en el Creador y en sus designios postreros y eternos..., o, contrariamente, como estado absurdo, sin finalidad aparente... Lo primero es hermoso e invita a una espera apacible, aunque el cuerpo nos duela y nos sofoque; lo segundo es ver los ojos en todas direcciones y no hallar sino incompreensión y vacío..., vacío éste que nos hace sentir miedo a tener miedo.

En sus confesiones, que la Santa titula libro de la Vida (me parece, pues estoy escribiendo de memoria) describe sus dudas primeras, para seguir después, como San Agustín, con alabanzas y gracias al Padre... No, las almas grandes no necesitan leer a otros para que, cuanto llevan de hermoso, aflore a su pluma... En los místicos todo es diáfano, y el espíritu dicta... Para ellos lo importante no es vivir, sino bien morir.

Santa Teresa estuvo siempre inspirada en las letras...; siendo éste, quizá, su primer camino para hallar los otros..., pues sabemos que, escribiendo, se ha de usar de la meditación, y, la lógica, y en ocasiones, hay que reconocer las verdades de los demás y los propios yerros.

Hace años, con mi amigo Padre Andrés, prior entonces en el Carmelo segoviano, conocí, domingo tras domingo y después de la misa, los adelantos de las obras en el cenobio carmelitano... Unido esto a mi gran deseo de volver a Alba, todo ha influido para que yo sintiera hoy el deseo de escribir de la doctora de la Iglesia, Santa Teresa de Jesús..., y en fecha próxima, si Dios quiere, quizá sea buen momento, como año teresiano, para visitar Ávila y Alba de Tormes.

Desde mi «almajara»

## MARIA

Un nombre: María. Un mes: Mayo. Un símbolo: Flor. Una frase: María, la Flor de Mayo.

Estamos en el mes de Mayo; de María; de las flores. Quizá todo esto parezca un tópico para el ateo —«el que vive sin Dios»—. Y no, no es un tópico, es algo mucho más profundo, y va más allá de lo que se menciona o se expresa, porque María es la Madre: Nuestra Madre, tanto para el que la ve como es, como para el que la quiere negar. Y es menester acordarnos, al menos una vez al año, de Nuestra Virgen y Madre.

Si; estamos en Mayo, y Nuestra Madre está llorando. Y ha recurrido a Andalucía, a sus pobladores humanos y sencillos, para invitar a todos a la reflexión continuada. Ha elegido allí una capilla, a un matrimonio humilde y a unos «cautivos» que sufren igual que nosotros y Ella.

Si; estamos en Mayo, y siguen los enfrentamientos de hermano contra hermano en un afán terriblemente egoísta o bestial. Y María nos avisa: nos recuerda lo que ya dijera anteriormente en Fátima. ¡Hay! ¡Cuánto debió sufrir Cristo en la Cruz! ¡Cuánto debió sufrir San Juan, desde Patmos! ¡Ay! ¡Cuánto sufrimos nosotros por causa de tanto dirigente necio o cretino! Y Ella, en silencio, sigue llorando.

¡No a las guerras! ¡No a la violencia! ¡No al enfrentamiento de entre los hombres! ¡No al crimen o asesinato ni al aborto! ¡No a la coacción, represión o atentado contra la libertad! ¡No al desequilibrio o caos o atentado de la felicidad o la paz de los hombres!... ¡No a todo lo que vaya contra el AMOR! ¡Si a la Voluntad Divina de Dios! ¡Mater! Totus tuus ego sum.

JUAN-LUIS NIETO DEL ALBA

### RESIDENCIA «Santa María»

Curso 1982-1983

Se admiten residentes de los distintos centros docentes de Segovia. Habitaciones amplias y con servicios completos. Salas de juego y televisión.

Estudios con horarios controlados.

Frente a estación de autobuses

Teléfono 42 57 61



## No parece tener gran valor lo robado en Martín Muñoz de las Posadas

Un crucifijo de madera de un metro de altura, una alacena pequeña, una rueda y la tabla de una mesa de nogal, fueron los objetos robados en el palacio del cardenal Espinosa de la localidad de Martín Muñoz de las Posadas. Aunque todavía se desconoce el valor que lo robado pueda tener, parece que no es de lo más importante que del palacio podrían haberse llevado los ladrones. Entre lo más destacado del mismo figuran dos muebles secreter y dos tallas de madera que simbolizan la justicia y la paz.

En el palacio se encuentran albergadas una cincuentena de piezas, ninguna propia del mismo, muchas de las cuales esta-

ban allí almacenadas, algunas sin desembalar, a fin de formar parte de un museo etnológico cuyo proyecto de creación parece abandonado.

Según hemos podido saber, en Martín Muñoz de las Posadas se presentó ayer personal de la Dirección Provincial de Cultura con la directora al frente, que poco pudieron hacer por valorar lo sucedido, ya que el catálogo de todas las piezas allí albergadas se encuentra en Madrid.

\*\*\*

La Comisaría de Policía nos informa de la sustracción del Seat 124 matrícula SG-0175-B. De un robo cometido en el Hotel Los Linajes, del que se llevaron 7.000 pesetas, un televisor y varios efectos. Del puesto de helados de la plaza Oriental fueron sustraídos un transistor y tabaco, y por último, dos radios cassettes y varios efectos, fueron robados del interior de dos turismos.

## JORNADAS DIDACTICAS EN EL COLEGIO SAN JOSE OBRERO

El Colegio Público «San José Obrero» y la Asociación de Padres de alumnos del citado centro, ha organizado las II Jornadas Didácticas y Culturales que darán comienzo el próximo lunes, día 24, y tendrán su continuación los días 25, 28 y 31 de mayo y 1 de junio.

El lunes se celebrará una mesa redonda sobre problemas y aspectos didácticos que se le presentan al alumno de EGB, FP y BUP. Otros temas a tratar en los días antes señalados serán sobre las formas de detectar las aptitudes de los hijos por los padres, la problemática del aprendizaje en el colegio, posibilidades de estudio al terminar EGB y problemática de la juventud actual.

Todos los actos se celebrarán a las 8 de la tarde en el salón de actos del Colegio Público «San José».

## Seminario sobre la presencia del químico en la alimentación



Se están desarrollando en el Parador Nacional de Turismo unas jornadas nacionales sobre la presencia del químico en el sector alimentario, organizadas por el Consejo Superior de Colegios de Químicos de España y la junta de gobierno de la Asociación Nacional de Químicos de España. Tienen como objetivo

el que desde los órganos directivos de estas entidades se llegue a comprender cuál es la situación del químico en el sector alimentario expresada por los propios químicos cuya presencia es muy importante, ya que en alguna provincia existe un 48 por ciento de químicos que participan en el sector alimentario. En las conclusiones se hará llegar la necesidad de que las ciencias básicas estén más cerca de la alimentación y ésta no quede en manos profanas. Estas conclusiones se enviarán a diversos sectores de la Administración.

En una rueda de Prensa en la que participaron Manuel del Val, decano del Consejo Superior de Colegios de Químicos; José Luis Negro, presidente de la junta de la Asociación Nacional de Químicos; José Antonio Fiestas, del Instituto de la Grasa de Sevilla, y Fernando Romero, de la Universidad de Sevilla, manifestaron que el químico en el sector alimentario tiene como misión llevar a cabo una buena fabricación de los alimentos. «Al químico lo han puesto de moda las multinacionales. Hay firmas que tienen un enorme control en su producción. Es fundamental que el químico participe en la investigación, fabricación y control de los alimentos».

Refiriéndose al síndrome tóxico, dijeron que había sido motivado por una falta de control y de un deseo de fabricar en condiciones higiénicas y óptimas. «La principal medida a tomar para que esto no ocurra es que en todas las empresas haya un técnico responsable de su labor o un asesor para cuando haya cualquier tipo de problemas».

Sobre la presencia de aditivos en los alimentos se dijo que ni los hombres más potentes de determinadas épocas de nuestra historia han tenido lo que hoy tiene cualquier vecino en su tienda de comestibles o supermercado.

(Foto: Aurelio Martín)

## La Junta de Nobles Linajes de la ciudad de Segovia

La Junta de Nobles Linajes de la ciudad de Segovia, es una de las corporaciones de mayor arraigo y tradición en nuestra ciudad y su tierra. Su fundación legendaria se debe a los fabulosos capitanes de las huestes segovianas en la conquista de Madrid, D. Fernán García y D. Día Sanz, los cuales, al fallecer sin sucesión, dejarían sus cuantiosos bienes a los caballeros de Segovia.

En realidad parece tratarse de una agrupación del patriciado segoviano, que unía de mutuo acuerdo a los que se consideraban descendientes de los primitivos repobladores, desde que Segovia y su tierra fueron reconquistadas tras el dominio musulmán.

La Junta poseía, en unión del Concejo y de la Comunidad y Tierra de Segovia, grandes extensiones de terrenos, entre ellos los pinares de Valsain y las matas de Robledo, que pasaron en el siglo XVIII a la Corona. Las desamortizaciones del siglo XIX hicieron decaer el poder económico de la Junta, que nunca fue disuelta, pero que acabó extinguiéndose.

Un grupo de segovianos, enraizados con las antiguas familias, cuyos miembros formaron parte de la misma tradicionalmente, tuvieron la idea de rehabilitar esta venerable institución, con objeto de reunir en ella a aquellas personas que por ser descendientes de antiguos linajes segovianos o por hallarse vinculadas a éstos en una u otra forma, desean contribuir a mantener en Segovia los ideales benéficos, culturales y castellanos que caracterizaron a los caballeros de la junta en tiempos pasados.

La Junta socorría en su tiempo a las viudas y huérfanos necesitados de sus miembros difuntos, participaba en unión del Ayuntamiento en cuantos actos de importancia se producían en la ciudad, concedía becas de estudio, de las cuales aún que-

dan entre nosotros dos sacerdotes que, en su día, fueron beneficiados por las mismas; contribuyó a la fundación de la primera Escuela de Bellas Artes y puede decirse que estuvo presente en cuantos acontecimientos importantes se sucedieron en Segovia.

Tenía su sede en la iglesia de San Juan de los Caballeros y el cronista Diego de Colmenares fue uno de los capellanes de la misma.

Se rige por un consejo de diputados cuya presidencia ejerce el diputado decano, en la actualidad D. José Luis de Porras-Isla Fernández, marqués del Arco, persona de singular arraigo en Segovia y uno de los pocos que aún mantienen abierto y habitado el antiguo solar de sus mayores.

Las circunstancias extraordinarias que concurren en S.A. Real D. Juan de Borbón y Battemberg, conde de Barcelona, nacido en el palacio de La Granja, el 20 de junio de 1913, hijo predilecto de nuestra provincia, por declaración de su Diputación Provincial, ha sido el motivo que ha decidido a la Junta de Nobles Linajes a ofrecerle el cargo honorífico de Regidor Mayor Perpetuo de la misma. El augusto señor aceptó muy complacido el nombramiento y por expreso deseo suyo manifestó su propósito de venir a recibir el diploma a nuestra ciudad, en cuya sala capitular de la catedral, lugar tradicional de reunión de la Junta en sus actos solemnes, le será entregado el próximo lunes, día 24 de mayo, a las cinco y media de la tarde, como ayer se anunciaba.

Terminado el acto será ofrecida a S.A.R. una recepción en el alcázar. Están invitadas las autoridades provinciales y locales y el alcalde de La Granja, así como representaciones de la Grandeza de España y corporaciones nobiliarias y locales.

F. C.

BORDILLOS HORMIGON



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 412680

## Nuevo horario de trenes a partir del próximo domingo

### SEGOVIA-MADRID

| SALIDA    | LLEGADA   |        |        |
|-----------|-----------|--------|--------|
| Segovia   | Chamartín | P. Pío | Atocha |
| 5,40      | 7,28      | 7,32   | 7,41   |
| (1) 5,57  | 7,43      | -      | -      |
| 6,40      | 8,28      | 8,42   | 8,41   |
| 7,43      | 9,32      | 9,33   | 9,45   |
| 9,48      | 11,34     | 11,39  | 11,47  |
| 11,42     | 13,29     | 13,36  | 13,42  |
| 13,15     | 15,01     | 15,02  | 15,14  |
| 14,48     | 16,34     | 16,36  | 16,47  |
| 16,40     | 18,33     | 18,32  | 18,46  |
| 17,40     | 19,28     | 19,32  | 19,41  |
| 18,40     | 20,29     | 20,32  | 20,42  |
| 19,40     | 21,40     | 21,39  | 21,53  |
| (2) 20,22 | 22,10     | -      | 22,23  |
| 21,24     | 23,20     | 23,19  | 23,33  |

El transbordo a los trenes a y de P. Pío (Norte) se efectúa en Pinar de las Rozas.

Todos los trenes que llegan o salen de Chamartín continúan o preceden de o hasta Atocha Apeadero.

(1) - Expreso de Santander.

(2) - Domingos y Festivos.

### MADRID-SEGOVIA

| SALIDA | LLEGADA |           |          |
|--------|---------|-----------|----------|
| Atocha | P. Pío  | Chamartín | Segovia  |
| 7,05   | 7,13    | 7,19      | 9,15     |
| 8,35   | 8,40    | 8,49      | 10,43    |
| 9,05   | 9,13    | 9,19      | 11,20    |
| 10,05  | -       | 10,19     | 12,19    |
| 11,05  | 11,13   | 11,19     | 13,14    |
| 12,39  | 12,49   | 12,53     | 14,47    |
| 14,04  | 14,13   | 14,19     | 16,20    |
| 15,05  | 15,13   | 15,19     | 17,17    |
| 16,05  | 16,13   | 16,19     | 18,17    |
| 17,05  | 17,13   | 17,19     | 19,17    |
| 18,35  | 18,43   | 18,49     | 20,59    |
| 19,35  | 19,41   | 19,49     | 21,43    |
| 21,03  | 21,13   | 21,19     | 23,13    |
| -      | -       | 23,10     | 1,08 (1) |

### SEGOVIA - MEDINA - VALLADOLID

| SALIDA | LLEGADA | LLEGADA |
|--------|---------|---------|
| 9,18   | 11,10   | -       |
| 13,18  | 15,10   | 15,49   |
| 18,23  | 20,17   | -       |

### VALLADOLID - MEDINA - SEGOVIA

| SALIDA | SALIDA | LLEGADA |
|--------|--------|---------|
| -      | 7,55   | 9,45    |
| 12,05  | 12,50  | 14,45   |
| -      | 19,20  | 21,13   |

## Diseñe la distribución de su propia vivienda en Jardín Botánico

y utilice nuestros cómodos sistemas de pago para vivir en un piso muy céntrico y tranquilo a la vez

VIVIENDAS DE 1-2-3-4 y 5 DORMITORIOS

Promotor:

**FERNANDO PERTIERRA**

Ezequiel González, 30

**CLUB LAGO**

**BODAS BANQUETES**

**Aparcamiento propio para 400 vehículos**

**Ctra. de La Granja, Km. 3**

**Teléfono 42 00 59**



## CALENDARIO

## PARA MAÑANA

Domingo 23 de mayo

Van 143 días; faltan 222.  
Sol: De 6,49 a 21,30.

## PARA EL LUNES

Lunes 24 de mayo

Van 144 días; faltan 221.  
Sol: De 6,51 a 21,31.

## SANTORAL

Domingo. — Santos: Desiderio, Eusebio y Poncio.  
Lunes. — Santos: San Vicente de Lerín, Susana y Sérvulo.

## PENSAMIENTO

«La buena salud la aprecian más los que acaban de pasar una grave enfermedad que quienes nunca estuvieron enfermos.» (Cicerón).

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 953.

## FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Hernández López, Santa Teresa de Jesús, 24. De 9,30 a 22 horas: Alvarez Agudo, Muerte y Vida, 2.  
Mañana: Hernanz Cano, Puente de San Lorenzo, 5.

## EL TIEMPO

## En Segovia

## En la tarde de ayer

Presión: 682,8 m/m.  
Viento del O.  
Temperatura máxima: 26,2°

## En la mañana de hoy

Presión: 681,1 m/m.  
Viento del O.  
Temperatura mínima: 14°.  
Temperatura a las 11: 21,2°.

## En España

Por Cataluña, Aragón, Duero y Meseta Inferior, se registrarán chubascos tormentosos, según el pronóstico que, para mañana, ha facilitado el Centro de Análisis y Predicción del Instituto Nacional de Meteorología.

Alto Ebro y Región Cantábrica, nubosidad con lloviznas. Poca nubosidad en las demás regiones peninsulares. Las temperaturas se mantendrán moderadamente altas.

# HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

## Donaciones efectuadas en el día de ayer

|                  | Unidades de sangre |
|------------------|--------------------|
| O+               | —                  |
| O—               | 1                  |
| A+               | —                  |
| A—               | —                  |
| B+               | —                  |
| B—               | —                  |
| AB+              | —                  |
| AB—              | —                  |
| Total donaciones | 1                  |

## Reservas Banco de Sangre en el día de hoy

|                | Unidades de sangre |
|----------------|--------------------|
| O+             | 40                 |
| O—             | 7                  |
| A+             | 22                 |
| A—             | 9                  |
| B+             | 3                  |
| B—             | 1                  |
| AB+            | 2                  |
| AB—            | —                  |
| Total reservas | 84                 |

## NECESIDADES PRIORITARIAS

A+ O— B— AB—

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»:  
de 9 a 14 horas (de lunes a sábado)

## AGENDA

## EXPOSICIONES

## EN LA CASA DEL SIGLO XV

Feliciano, esculturas.

## EN EL TORREON DE LOZOYA

Exposición Colectiva de Javier Sela, Rocio Fernández Alvarez, Julián Marcos, Marina Arespacochaga, Jesús Alonso, Luis Serrano, Marisu Solís, Félix García y Laura Castro.

Exposición sobre «¿Qué es la ecología?».

## CASINO DE LA UNION

A. Arribas Díez, acuarelas.  
Hasta el 28 de mayo.

Horario: Laborables, de 20 a 22. Festivos, de 12 a 2 y de 20 a 22.

★ ★ ★

Aquellos establecimientos, centros de recreo, asociaciones, etc., que organicen exposiciones artísticas, pueden remitirnos el correspondiente catálogo o anuncio de las mismas. La inserción en esta sección es gratuita.

## MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

Museo de la catedral: 9 a 19 horas. ininterrumpidamente.

Museo Zuloaga. Horario de verano: 10,30 a 13,30 y de 15,30 a 19. Los lunes, cerrado.

## EN LA PROVINCIA

Museo de Caza en Riofrío:  
De 10 a 1 y de 3 a 6.

Museo Parroquial de Sotosalbos (avisar en la casa parroquial).

## REGISTRO CIVIL

## 5 nacimientos

Nacimientos: Ana González y Palomares, hija de Pedro José y de María Victoria; Carlos Sanza y Onrubia, de Carlos y de María Angeles; Héctor Serrano y Díez, de Melchor y de María Irene Isabel; Isabel María Albertos y Johnston, de Fernando Paulo Celso y de Peggyann; Patricia Rueda y Díez, de Juan Carlos y de Gabriela.

## BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

## CULTOS

## RETIRO DEL CARMELO SEGLAR

Mañana, día 23, celebrará su retiro mensual, el Carmelo Seglar de Segovia, en la iglesia de las Madres Carmelitas.

Será a las seis de la tarde y estará dirigido por el padre Segundo Fernández, carmelita descalzo.

## EN SANTA RITA

Se celebra hoy la festividad de Santa Rita, por cuyo motivo durante la mañana han tenido lugar varias misas en el convento de la Encarnación. Y esta tarde, a las siete y media, serán los cultos del último día del novenario, con homilía por don Eugenio González.

## CONFERENCIAS

## MIGUEL ROCA JUNYENT EN EL CLUB DE OPINION «DIEGO DE COLMENARES»

El lunes, a las 8 de la tarde, en el salón de actos del Colegio Universitario «Domingo de Soto» pronunciará una conferencia el diputado del Congreso por Convergencia y Unión Miguel Roca i Junyent sobre el tema «España vista desde Cataluña». La conferencia está organizada por el Club de Opinión «Diego de Colmenares».

## ENSEÑANZA

## CURSOS DEL I.C.E. PARA PROFESORES DE E.G.B.

Inspección de Educación Básica del Estado. Servicio P. Orientación Escolar.—Se pone en conocimiento de los profesores de EGB que el I.C.E. de la Universidad Autónoma de Madrid, en colaboración con la Inspección de Educación Básica y el Servicio Provincial de Orientación Escolar de Segovia, convoca dos cursos a celebrar durante los meses de mayo

## ESPECTACULOS

## CINES

## CERVANTES:

7,45 y 10,30, Espectacular estreno. Apta

## EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA

Harrison Ford, Karen Allen

Mañana, a las 5, 7,45 y 10,30

## LAS SIRENAS:

7,45 y 10,30. 16 años

BELLAS, RUBIAS Y BRONCEADAS

Silvia Aguilar, Michel Vocoret

Mañana, las mismas horas

## VICTORIA:

7,45 y 10,30. Clasificada «S»

18 años: LA CHICA DE LAS BRAGAS TRANSPARENTES

Rosa Valenty, Lina Romay

Mañana, las mismas horas

y junio de 1982 (viernes y sábados) sobre:

— Tratamiento del fracaso escolar en la 2.ª etapa de EGB.

— Programación y recuperación educativa.

Podrán solicitarlo los profesores de EGB que lo deseen para lo cual deberán enviar a la Inspección Provincial solicitud en la que conste: nombre y apellidos, lugar de destino, curso que imparte, número de registro personal y número de D.N.I.

Las plazas son limitadas. El plazo de solicitud acaba el 27 de mayo.

## CONCURSOS

## CERTAMEN DE ESCULTURA «PREMIO CIUDAD DE LEON»

Podrán concursar todos los escultores nacidos o residentes en España.

La cuantía del premio será de dos millones y medio de pesetas.

La presentación de los originales se efectuará en forma de maqueta, teniendo libertad de tema, estilo, expresión, así como elección de materiales, contando con que la obra quedará expuesta definitivamente a la intemperie; dentro de la libertad de tema, se exigirá que sea leonés.

Las maquetas —hasta tres por autor— se enviarán a la Institución «Fray Bernardino de Sahagún», calle de la Reina, 1, León.

El plazo de admisión finalizará el día 15 de junio.

Puede solicitarse más información en la Dirección Provincial de Cultura (Sección de Acción Cultural) de Segovia, Infanta Isabel, 14.

## PUBLICACIONES

## CENTRO DE ESTUDIOS Y COMUNICACION ECONOMICA

De esta entidad recibimos dos publicaciones: El número 6 de «Cuadernos de política económica», que destina a «El empresario, orden económico y sociedad, destacando y estudiando especialmente la figura del empresario en la sociedad española. La otra publicación es la correspondiente al segundo semestre de 1981 sobre «Co-yuntura económica mundial y española».

## AVISOS

## PREMIO NACIONAL «MARIA ESPINOSA»

Con el propósito de promover y fomentar la investigación científica y la información sobre la problemática de la mujer, en virtud de la propuesta de la Dirección General de la Juventud y Promoción Sociocultural, el Ministerio de Cultura convoca el Premio Nacional «María Espinosa» 1982, para tesis doctorales, trabajos científicos, memorias fin de carrera, artículos periodísticos, narrativa y poesía, de acuerdo con las bases que figuran en el anexo de la orden ministerial de fecha 30 de marzo («B.O.E.» n.º 111, de fecha 10-5-82).

Para más información sobre el tema, dirigirse a la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura de Segovia, calle Infanta Isabel n.º 14.



PARA HOY

## PRIMERA CADENA

15,00, Noticias.  
15,35, Fútbol en acción.  
16,05, Primera sesión.  
17,40, Dibujos animados.  
17,55, Aplauso.  
18,55, Toros.  
21,00, Noticias.  
21,20, Informe semanal.  
22,20, Sábado cine.  
00,30, Últimas noticias.  
00,40, Despedida y cierre.

## SEGUNDA CADENA

15,15, Carta de ajuste.  
15,28, Apertura y presentación.  
15,30, El impacto de lo nuevo.  
16,30, Popeye.  
17,00, Retransmisión deportiva: Hípica.  
19,00, Polideportivo.  
20,00, Estrenos TV.  
21,30, El paraíso de los jefes de tribu.  
22,00, Concierto 2.  
23,45, Despedida y cierre.

## PARA MAÑANA

## PRIMERA CADENA

9,45, Carta de ajuste.  
9,59, Apertura y presentación.  
10,00, Hablamos.  
10,30, El Día del Señor.  
11,20, Gente joven.  
12,10, Mirar un cuadro.  
12,30, Tiempo y marca.  
15,00, Noticias.  
15,25, Automovilismo.  
15,40, Sesión de tarde.  
17,10, Automovilismo.  
17,35, La tierra de los enanitos.  
18,05, Vida en la tierra.  
19,00, Gol. y al Mundial 82.  
19,55, Avance deportivo.  
20,05, Rasgos.  
21,00, Noticias.  
21,15, Próximamente.  
21,30, De ahora en adelante.  
22,00, Su turno.  
23,00, Deportivo.  
23,50, Despedida y cierre.

(Lea en nuestro Fin de Semana del sábado último detallada información sobre los programas de hoy)



8,00 Musicalísimo.  
9,00 Santa misa.  
9,40 Y también para usted.  
10,00 Informativo.  
10,03 Y también para usted.  
10,30 La felicidad azul.  
11,00 La gran movida.  
11,30 Ritmos ligeros.  
11,45 Luz de vida.  
12,00 Informativo.  
12,03 El gran musical.  
13,20 Coplas de España.  
13,30 Información local.  
14,00 Ritmos ligeros.  
14,30 Informativo de las dos y media.  
15,00 Información local.  
15,30 El planeta de los toros.  
16,00 Tardes musicales.  
17,00 Carrusel deportivo.  
20,00 Informativo.  
20,03 Ser en marcha.  
20,30 Toros: Feria de San Isidro.  
20,45 Desfile de intérpretes.  
21,45 Información local.  
22,00 Informativo de las diez.  
22,10 Canciones de otro tiempo.  
23,30 Hora 25.  
00,00 Hora 25 deportiva.  
1,00 Medianoche.  
2,00 Cierre.



## Mañana, cuestación de la Lucha contra el Cáncer

Mañana domingo se celebra la cuestación en favor de la Lucha contra el Cáncer, en nuestra ciudad, por lo que para la recaudación de dinero para la Asociación de Lucha contra el Cáncer se instalarán por las calles, diversas mesas petitorias en las que se podrán entregar los donativos.

## Entrega de los premios del Día Forestal Mundial

El próximo lunes, a la 1 de la tarde, en el Torreón de Lozoya tendrá lugar el acto de entrega de premios a los ganadores de los distintos concursos convocados por el Ministerio de Agricultura con motivo del Día Forestal Mundial.

## Reunión general de Fraternidad C. de Enfermos

Fraternidad Cristiana de Enfermos y Minusválidos de Segovia celebrará reunión general el domingo próximo, día 23, con la novedad de desarrollarse junto a la ermita de la Virgen de la Aparición, en término de Valverde del Majano.

En cuanto se refiere a la convivencia regional de la Frater, que suele celebrarse a fin de curso en el santuario de El Hénar, este año cambia de lugar en atención a celebrarse el centenario de Santa Teresa, por lo que será en Avila, el día 20 de junio.

También se prepara ya la excursión anual de la Frater, que será a Asturias y Santander, con una duración de cinco días, entre el 31 de julio y el 4 de agosto.

El boletín mensual de la Frater incluye, junto a algunos artículos e información sobre ayudas del Inerser, una amplia referencia sobre lo tratado en la XVIII asamblea nacional.

## CONFERENCIAS

# De José Luis Abellán sobre el pensamiento de Andrés Laguna y Raúl Morodo sobre Universidad y sociedad política

## RAUL MORODO, INVITADO DEL CLUB DE OPINION «DIEGO DE COLMENARES»

Continuó ayer la II Semana de Derecho y Economía que organiza el centro asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia en Segovia, en colaboración con distintas entidades segovianas. En el Colegio Universitario Domingo de Soto tuvo lugar la conferencia —aplazada en su día de Raúl Morodo Leoncio, catedrático del Departamento de Teoría del Estado y Derecho Constitucio-



nal en torno al tema «Universidad y sociedad política».

La primera parte de su charla fue una reflexión histórica de la significación de la Universidad en España y la función social de revulsivo socio-político que ha tenido sobre todo en los siglos XIX y XX. En la segunda parte, hizo un análisis de la problemática actual de la Uni-

versidad actual en relación con la sociedad y el Estado.

Con respecto a este último punto Raúl Morodo manifestó:

«En la época actual la Universidad tiene que cumplir unos fines de anticipación, participación y modernización o coadyuvante de la modernización de la sociedad española.

La Universidad no sólo debe sacar buenos profesionales sino anticipar conocimientos, apoyar, por tanto, a la investigación, transmitir esos conocimientos y establecer un sistema de comunicación permanente entre sociedad y Universidad. A mi juicio, la función del Estado en este sentido es muy importante; no exclusiva, pero sí muy importante y los diversos artículos de la Constitución no sólo establecen el desarrollo obligatorio de una Ley de Autonomía Universitaria, sino otros preceptos que coadyuven a conseguir una cultura más integrada y, por lo tanto, más global y que permita esa comunicación de la que antes hablaban».

## FUNCION CRITICA

«La vida universitaria —siguió diciendo Raúl Morodo— no debe ser una vida académica en el sentido peyorativo de la palabra sino que debe mantener una sensación de penetración en los problemas reales, ya sean de tipo social, económico, lingüístico, etc.

De alguna manera, esa modernización que en el siglo pasado consistía en una secularización de la vida cultural española, consiste ahora en ir anticipando los problemas que estamos viviendo, dando salidas posibles a los mismos desde un ambiente plural y abierto que constituye su esencia, ya que la Universidad debe ser autocrítica y crítica de las instituciones de la sociedad en la que se inserta.»

Preguntado por nuestra Redacción sobre la función que la Universidad debía cumplir en la provincia y en concreto en la

nuestra, donde se echan de menos algunas facultades universitarias, contestó.

—Desconozco a fondo el problema de Segovia y en todo caso existen varios criterios (descentralizadores, centralizadores...). De cualquier forma, con el nuevo estado de las autonomías, las instituciones públicas y privadas deben coordinar sus esfuerzos para que la Universidad no sea un centro cerrado, limitado y elitista, sino que sea un foro abierto de cultura popular y de participación activa de amplios sectores sociales. En cualquier caso, hay que racionalizar la situación y ver la conveniencia o no de nuevos centros.

## JOSE LUIS ABELLAN EN SAN QUIRCE

La Academia de Historia y Arte de San Quirce fue ayer escenario de una de las más interesantes conferencias de cuantas se han celebrado en este III Curso de Historia de Segovia. Interesante no sólo por el tema elegido, «La actualidad de Andrés Laguna», sino por el conferenciante, José Luis Abellán, catedrático de diversas Universidades y especialista en Historia de la Filosofía Española. Cuenta en su haber con premios como el Nacional de Ensayo 1981 y es autor de numerosas obras de filosofía.

En el transcurso de su conferencia, expuesta con gran sencillez y claridad, José Luis Abellán mantuvo la hipótesis —no se atrevió a llamarla tesis— de que el erasmismo, como movimiento espiritual e ideológico, fue un movimiento español (a pesar de ser Erasmo holandés) del que Andrés Laguna fue una figura relevante.

La primera parte de su charla estuvo dedicada a exponer las razones de esta afirmación, mientras que, en la segunda, se centró en la figura de Andrés Laguna y en la actualidad de su pensamiento, sobre todo en lo que se refiere a su idea de Europa.

La razón del extraordinario eco de la doctrina erasmiana en nuestro país —sus obras se tradujeron y leyeron en voz alta en los lugares públicos— se debe fundamentalmente a su teoría «horizontal» en torno a la metáfora del Cuerpo Místico de Cristo: «Todos somos miembros de un mismo cuerpo y, por lo tanto, iguales». Esta es la raíz de la utopía igualitaria de Erasmo. La razón de su éxito aquí se debió a que España, en la primera mitad del siglo XVI, era el único país de Europa que se enfren-



taba al problema de la discriminación de los judíos conversos, entre los que se encuentran los más fervientes seguidores de Erasmo, como es el caso de Andrés Laguna.

El erasmismo de Andrés Laguna —continuó diciendo José Luis Abellán— tiene sin embargo factores peculiares que le diferencian de otros erasmistas. Por ejemplo, en su teoría pacifista incluía el segoviano al pueblo turco, contra el que los más pacifistas seguidores de Erasmo seguían manteniendo una postura hostil.

Pero donde la actualidad del pensamiento de Andrés Laguna se manifiesta de una forma evidente es en sus ideas en torno a la unidad europea, que expuso en «El discurso de Europa» pronunciado en la Universidad de Colonia. Laguna defiende la unidad espiritual de Europa en una época en que las nacionalidades empezaban a surgir con fuerza. El discurso presenta concomitancias con la política europea de Carlos V, calificada siglos después de descabellada y quiljotesca.

Es este anacronismo de Laguna —hoy es corriente hablar de la unidad europea y de los estados unidos de Europa— lo que le da actualidad. Y no deja de ser extraordinario que siglos más tarde Ortega y Gasset pronunciara en Berlín —corazón de la Europa desunida— su discurso «Meditación sobre Europa», defendiendo la misma tesis que Andrés Laguna.

ANGELICA TANARRO  
(Fotos: Aurelio Martín)

## En Torrevieja ALICANTE

POR SOLO 1.820.000 PTAS. TOTAL  
LE OFRECEMOS:

SER PROPIETARIO DE UN CHALET. TOTALMENTE AMUEBLADO. CON DOS DORMITORIOS. SALON COMEDOR. COCINA. BAÑO. GARAJE Y JARDIN.

EN

## Urbanización «Los Balcones»

INFORMA EN SEGOVIA

**Hermanos SERRANO HERNANDEZ**

Isabel la Católica, n.º 10 y Juan Bravo, n.º 32, 2.º  
Teléfonos: 41-23-28 41-41-89 41-18-40

## HOY, CONCIERTO DE ORGANO ORGANIZADO POR EL AYUNTAMIENTO

Comisión de Cultura del Excmo. Ayuntamiento.— Esta Comisión ha organizado para hoy, sábado día 22, un concierto de órgano en la catedral, a las 9 de la tarde, a cargo de don Luis Elizalde, director de la Escuela Superior de Música Sagrada y de Pedagogía Musical de Madrid y de la revista pastoral del canto, «Melodías».

La entrada es totalmente gratuita para todas las personas que deseen asistir.

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

No pida una  
batería  
exija...

**TUDOR**



## BOCEGUILLAS

## El lunes comienza la Semana Cultural en honor de Santa Teresa

El lunes comienza en Boceguillas la I Semana Cultural en honor de Santa Teresa. Colaboran en ella el Ayuntamiento, la Asociación de Amas de Casa y la Dirección del Ministerio de Cultura. El programa es el siguiente:

**Día 24:** 21 horas, en el comedor escolar, conferencia por el reverendo padre carmelita Segundo Fernández, que disertará sobre «El centenario de Santa Teresa».

**Día 25:** 21 horas, en el mismo lugar, conferencia por el señor ingeniero jefe del IRYDA Juan María Iriarte, que hablará sobre «Las ayudas oficiales al campo segoviano».

**Día 26:** 21 horas, en el mismo lugar, conferencia por Manuel González Herrero, que hablará sobre la «Historia de Segovia y su provincia».

### A subasta las obras de acondicionamiento Cerezo de Abajo-Aldealcorvo

Por una resolución de la Dirección General de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, publicada en el Boletín Oficial del Estado número 117, se convoca concurso-subasta de la obra de acondicionamiento de la carretera C-112 de Riaza a Toro por Cuéllar y Medina, puntos kilométricos 14,000 al 33,150 tramo Cerezo de Abajo Aldealcorvo con un presupuesto de contrata de pesetas 104.736.000.

### REFUERZO DEL FIRME EN LA CARRETERA DE SORIA A PLASENCIA POR MAS DE 58 MILLONES DE PESETAS

También por resolución de la Dirección General de Carreteras publicada en el B.O.E. número 116 la convocatoria de concurso subasta para obras de refuerzo del firme del punto kilométrico 192,300 al 201,600 de la C-N 110 de Soria a Plasencia con un presupuesto de 58.965.892 pesetas.

Seguidamente se proyectará una película.

**Día 27:** Campaña de difusión cultural «Tiempo Libre».

A las 10 horas, exposición itinerante de libros seguida de una representación teatral.

A las 15 horas, cine para niños con proyección de una película, seguida de un coloquio sobre la misma.

A las 18 horas, «Una hora en el Museo del Prado», con diapositivas sobre las más importantes obras expuestas en el mismo.

A las 20 horas, aula-cine para adultos con proyección de una película y coloquio sobre la misma.

**Día 28:** 21 horas, conferencia a cargo de monseñor Antonio Palenzuela Velázquez, que disertará sobre «La familia en el momento actual».

**Día 29:** 15 horas, al aire libre clausura de la semana con la actuación de un grupo coral y un grupo de danzas regionales.

## NAVAS DE ORO

## García Verdugo, pregonero de las fiestas

El presidente del Consejo General de Castilla-León, Juan Manuel García Verdugo, será el encargado de leer el pregón de las fiestas de la localidad segoviana de Navas de Oro. La lectura del pregón tendrá lugar el día 12 de junio, según nos lo ha confirmado nuestro corresponsal en la citada localidad.

## VILLAVERDE DE ISCAR

## CONFERENCIA ORGANIZADA POR EL P.S.O.E.

El próximo lunes, día 24, a las 9 de la noche, y en el local de la Asociación de Vecinos El Pino, de Villaverde de Iscar, el senador del PSOE, Santiago Ballesteros, pronunciará una charla-coloquio sobre «Democracia y partidos políticos».

## NAVARES DE ENMEDIO

## Conferencia sobre la familia

(UNVE, corresponsal).

Como final de la lectura de la Familiaris Consortio, exhortación del Papa sobre la familia, que se había ido desarrollando a lo largo del curso en la parroquia, se ha tenido una charla-coloquio sobre el tema, por cierto, muy concurrida. Fue dirigida por un matrimonio, apostol de Madrid: Miguel y Fina, padres de 12 hijos. Y han sido ellos, porque varios de sus hijos tienen relación con estos pueblos por pertenecer a la ya conocida por mis lectores «Comunidad de Navares», comunidad cristiana de base que radica en Vallecas pero que en verano, Semana Santa y algunos fines de semana trabaja y conviven con nosotros y sobre todo Quique que durante este curso, nombrado por el obispo de la diócesis trabaja como Agente de Pastoral ayudando al párroco.

La charla resultó interesante porque, el matrimonio que ha trabajado en el Movimiento Familiar Cristiano, no habló desde su profesionalidad, sino desde su propia vivencia y esto llegó al corazón de todos y fue lo que la hizo interesante.

Impresiona escuchar a un matrimonio diciendo que Cristo que la oración es la fuerza para la educación de sus hijos, para mantener el amor entre padres e hijos y para vivir como nuevo cada día un matrimonio de más de treinta años y decirlo con una sinceridad y convicción que apasiona. Se consideró la charla como un auténtico regalo.

## Región

## Reunión con los inspectores veterinarios de Castilla y León

Presidida por el director del Departamento de Asuntos Sociales del Consejo General de Castilla y León, doctor Vallejo Flórez, ha tenido lugar, en Tordesillas, una reunión a la que han asistido los inspectores provinciales veterinarios de Avila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora, y el director adjunto del Departamento, doctor Acosta Camps.

En el transcurso de la reunión se hizo un análisis de la situación de los funcionarios veterinarios pertenecientes a los Servicios de Salud del ente preautonómico. También se trató acerca de la colaboración con las Universidades de la región y con la Facultad de Veterinaria. Fueron estudiadas, por otro lado, las necesidades de material de laboratorio y de inspección veterinaria, para que los servicios puedan cumplir mejor con las misiones encomendadas.

## SAN RAFAEL

## NUEVO CURSO EN EL CENTRO OCUPACIONAL DEL I.N.E.M.

(JOSE REDONDO OLALLA, corresponsal).

Un curso de iniciación al Inglés comenzará el próximo lunes día 24 en el Nuevo Centro de Formación Profesional de El Espinar, cuyo horario será de 4,30 a 8 de la tarde. Por el momento, se ha establecido un servicio de autobuses que saldrán de la Estación de Autobuses de Segovia a las 3,30 de la tarde, pasando por Villacastín, Navas de San Antonio y El Espinar, para recoger a los alumnos de la ruta que quieran asistir a las clases del nuevo curso o a las de los que ya se vienen impartiendo en dicho centro, y regresando a las 8 horas.

A nivel local se imparte, también, un curso de Inglés de 9,30 a 10,30 de la mañana, específicamente para Hostelería (en las especialidades de camarero sala-bar).

Teniendo la posibilidad de formar otros grupos, para este curso a lo largo de la mañana, se recomienda a todos los interesados que se pongan en contacto con el centro por medio de los teléfonos 171500-171504,

o por carta a la siguiente dirección: Carretera de La Coruña, km. 64., o bien dirigiéndose directamente al centro en el autobús, que hace la ruta por la mañana, y que está subvencionado por el INEM.

## ENTREGA DE LAS OBRAS AL CENTRO

El pasado día 17 de mayo tuvo lugar la entrega oficial de las obras del C.F.P. de El Espinar al I.N.E.M., en dicho centro, a cuyo acto asistieron Jenaro Albarrán Martín, de la Intervención General de la Administración del Estado, acompañado por el arquitecto de la Delegación de Hacienda de Segovia, Pedro Antonio Hernández Escorial.

Por el I.N.E.M. asistieron el director de las obras, Manuel Bastarache. Por la contrata Antonio Senen Rivera Fresno, y el jefe de la Sección de Gestión Patrimonial del I.N.E.M., Julio Cañizares Aznar.

Todos ellos firmaron los documentos correspondientes.

## FUENTEPELAYO

## GRAN EXITO DEL CERTAMEN MUSICAL

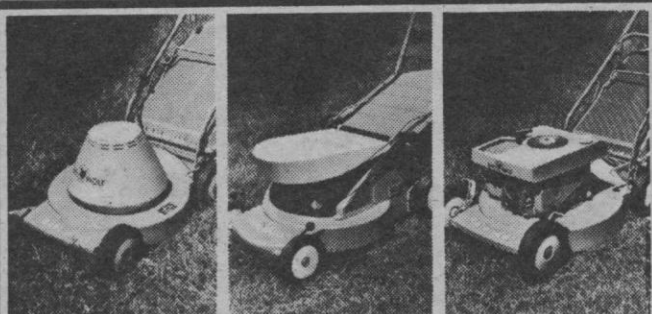
(JESUS OLMOS, corresponsal).

Un gran interés despertó en Fuentepeelayo la celebración del certamen musical organizado por el centro de educación especial «Huarte de San Juan», que ha intentado reunir en una semana los más diversos estilos musicales, dando una panorámica de los que en estos momentos se hace en diferentes modalidades. Todas las actuaciones programadas han contado con numeroso público, aunque también es verdad que no siempre eran los mismos, variando sobre todo la edad de los espectadores.

Desde la actuación de Feliciano, de Abades, que tuvo lugar el primer día, acompañado por el grupo de dulzainas de Fuentepeelayo y de Celso Tejedor, hasta la audición a cargo del locutor de la F.M. de Radio

Segovia José Luis Gilsanz, que de una forma dinámica e intercalando numerosas muestras musicales dio una magnífica charla sobre la evolución de la música desde el rock de los 60 al techno-pop del 82, charla que fue seguida por un numeroso público joven. Igual expectación despertó la actuación de la Tuna de Ingenieros de Madrid y no digamos la de Jesús Nieto que hizo las delicias del auditorio con su acordeón. Carácter religioso tuvo la presencia de la escolanía «Voces Blancas» de Avila, un grupo de 45 jóvenes de 10 a 15 años, dirigidos por Severiano Jiménez, autor de la «Misa Castellana» que fue su primera interpretación.

En resumen, un verdadero acierto la celebración de este certamen, como lo demuestra el eco que ha tenido en la localidad.



## CORTACESPEDES DE TODOS LOS TAMAÑOS

Potentes, seguros, fuertes, manejables, prácticos, eficaces.

OUTILS WOLF  
JARDINEAR DISFRUTANDO

INDUSTRIAS  
**NUÑEZ**

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Tels. 41 52 76 - 77 - SEGOVIA



BODAS



COMUNIONES



BANQUETES

EL LOCAL MAS ACOGEDOR  
Y AMBIENTADO DE SEGOVIA

**Solaire 2**



## Sigue la polémica sobre la Asociación de Amas de Casa

Con su identificación correspondiente se nos remite, para publicación, el siguiente texto dirigido a las señoras pertenecientes a la Asociación de Amas de Casa y Consumidores «María del Salto»:

«Una mayoría de asociadas han recibido una carta de dimisión de la última junta directiva constituida por ellas mismas y que, incluso, eligieron presidenta provincial sin pedir opinión a las presidentas comarcales o locales (artículo 52 de nuestros estatutos) y, en cambio, si se las pidió colaboración para las manejadas votaciones del 30 de marzo.

En este escrito tratan de justificar su enredada y poco clara actitud, acusando a un grupo de asociadas (que sólo han tratado de defender el buen nombre de la asociación) de no dejarlas desenvolverse y entorpecer su labor. ¿Cómo es posible que hagan esta afirmación cuando en la reunión celebrada con las expresidentas se propuso que no se interrumpieran las actividades a cargo de la junta en funciones? ¿Cómo se atreven a decir que hubo posturas enfrentadas o disconformes cuando de los tres caminos que las expresidentas propusieron, incluido el «jurídico», se optó por el más noble, que fue el de recogida de firmas, no aceptan-

do abogados —como ellas querían— por no parecernos camino pacífico?

No sabemos lo que pretenden con tantas trabas, pero sí que no se resignan a ceder. Sólo se ha pedido una nueva asamblea general. Han hecho una montaña de un grano de arena. ¿Tanto miedo tienen a no volver a ser elegidas? Llamemos a las cosas por su nombre y no queramos confundir a las asociadas. Basan su defensa en que no acudimos a soluciones «jurídicas»: claro que no. ¿Es que tan poco respeto merecen nuestras asociadas? ¿Es tan difícil dialogar?

No se puede definir todo juzgándose ellas mismas como prudentes y sensatas; es más verídico demostrarlo, y lo han hecho enredando las cosas de una manera increíble pero incapaces de dar soluciones. Primero se nombran, después dimiten. ¿Es eso mirar por la asociación? No son capaces de resolverlo y culpan a las demás de entorpecimiento. Poco inteligentes.

Deben reflexionar y ver cómo se acaba el mes de mayo con elegancia, con razonamientos y procurando que todas juntas podamos honrar a la Virgen como en años anteriores.

Rectificar es de sabios y confiamos que así sea.

UN GRUPO DE ASOCIADAS.»

## Puntualizaciones de Comunidad Castellana al Sr. García Verdugo

Se nos ruega la publicación del siguiente escrito:

Don José Manuel García Verdugo, presidente del Consejo General de Castilla y León, en escrito que reproduce en parte «EL ADELANTADO», se ha permitido insultar a los que no somos partidarios de ese extraño conglomerado titulado de «Castilla-León», a quienes califica de «claros enemigos de la Constitución y la democracia y representantes de intereses egoístas e insolidarios».

Como es público y notorio que Comunidad Castellana es una de esas corrientes de opinión a que se refiere el señor García Verdugo, estamos en la necesidad y el derecho de replicarle, y lo hacemos en los siguientes términos:

1. Ante la impertinencia de las manifestaciones del señor García Verdugo, lamentamos su nerviosismo y echamos de menos la compostura y respeto debidos a las opiniones de los demás.

2. No se trata de dividir a leoneses y castellanos, sino todo lo contrario. Somos justamente leoneses y castellanos, conscientes de nuestra respectiva identidad; los que reivindicamos el reconocimiento de León y Castilla como dos regiones distintas, aunque relacionadas fraternalmente entre sí y con las demás regiones que for-

man España, nuestra patria común.

Estimamos que la clase política se ha equivocado en este asunto, al conformar ese híbrido de «Castilla-León». La Constitución se orienta a la configuración autonómica del Estado español en base a las regiones históricas, y —sin ofender a nadie opinamos que León y Castilla son dos regiones históricas, cada una con su propia personalidad.

Es cierto que tienen un pasado histórico común: el mismo que une a todas las otras regiones (Extremadura, Andalucía, Murcia, Canarias, etc) que integran España desde hace muchos siglos. Pero a nadie se le ocurre, por ejemplo, inventarse hoy la región «catalano-aragonesa».

Por otra parte, lo que llaman «Castilla-León» es un territorio desmesurado, a estos efectos, que va desde la frontera portuguesa hasta Zaragoza: demasiado extenso, heterogéneo y diverso, en todos los órdenes, para constituir una comunidad y disponer de una administración propia que pueda ser eficaz.

3. Respetamos la Constitución y la democracia, en cuyos valores hemos creído y creemos profundamente, ahora y antes. No pretenda, el señor García Verdugo, darnos lecciones en estas materias.

Recuerde que la iniciativa de la comunidad autónoma de «Castilla-León» fracasó rotundamente en la provincia de Segovia, y que, por ello, y en virtud de lo preceptuado en la disposición transitoria 7.ª de la Constitución, se produjo constitucional y automáticamente la disolución del Consejo General de Castilla y León. Reconozca el señor García Verdugo que ese ente que preside, carece de existencia y validez jurídicas.

Y, obviamente, no es constitucional ni democrática esa pretensión de meter a la provincia de Segovia, por la fuerza de una ley excepcional y sin consultar la opinión de los segovianos, en ese ente «castellano-leonés», cuando el artículo 143 de la Constitución determina que, en el caso de no prosperar la iniciativa autonómica, solamente podrá reiterarse pasados cinco años.

4. Por último, Comunidad Castellana no representa intereses egoístas ni insolidarios, no se beneficia en modo alguno del dinero público ni aspira a ninguna clase de granjería. Sencillamente, respetando otras posiciones, trabaja para que se reconsideren y rectifiquen los errores cometidos en este grave asunto, y se reconozcan la identidad y el derecho del pueblo castellano.

Comunidad Castellana



PREMIO  
MASTER  
1982



Momento en que la gran actriz María Luisa Merlo, entrega a D. José Miguel Narro el premio Master a la Popularidad, adjudicado por votación pública a TOGALL - SIDAC

## MANIPULADOS FILATELICOS TOGALL - SIDAC

Avda. José Antonio, 5

Teléfono 42 25 31

DESDE SEGOVIA  
enviamos a las cinco  
partes del mundo  
nuestros filostuches  
(protector del sello)  
para filatélicos  
de todos los países



50 ANIVERSARIO  
1932 - 1982

- ALBUMES
- CATALOGOS
- COLECCIONES
- CLASIFICADORES
- FILOSTUCHES



## Entre el martes y el miércoles próximos podrían rubricarse los nuevos acuerdos España-USA

*Se ultiman los detalles para la incorporación de España a la OTAN*

Madrid.—Ayer expiró la prórroga del Tratado de Amistad y Cooperación entre el Gobierno de España y el de los Estados Unidos, firmado en Madrid en 1976, prorrogado hace ocho meses al objeto de hacer coincidir su expiración con la entrada de España en la Alianza Atlántica.

Las delegaciones española y norteamericana, presididas por Gabriel Mañuecos, secretario de Estado del Ministerio español de Asuntos Exteriores, y por Terence Todman, embajador de los Estados Unidos en Madrid, reanudaron ayer por la mañana sus negociaciones con el fin de llegar a un acuerdo en aquellos puntos que todavía

registran diferencias entre ambas partes.

El propio ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez-Llorca, declaró el jueves, a su llegada de Aquisgrán, donde asistió a la entrega del premio Carlomagno, que, aunque no existe una fecha prevista para la firma del nuevo documento regulador de las relaciones bilaterales entre ambos países, tiene confianza en que pronto se dilucidan las cuestiones pendientes.

Fuentes diplomáticas dan como muy probables las fechas del martes y miércoles próximos para la rúbrica del texto definitivo del acuerdo.

### INCORPORACION DE ESPAÑA A LA OTAN

Haig y Pérez-Llorca podrían estampar su firma posteriormente en Madrid, ya que el secretario de Estado norteamericano debe desplazarse a Bonn para la «cumbre» que los países miembros de la OTAN celebrarán entre el 9 y el 10 de junio, a la que se espera asista el presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo-Sotelo, en calidad de miembro de pleno derecho, ya que antes estarán ultimados todos los trámites para la plena incorporación española a la Alianza Atlántica.

## Sin acuerdo en las conversaciones pesqueras España-Mauritania

Madrid.—En la Subsecretaría de Pesca concluyó ayer la ronda de conversaciones que han mantenido las delegaciones de España y Mauritania y que tienen por objeto establecer un acuerdo pesquero entre ambos países.

Como era de esperar, no ha habido acuerdo, porque lo que se buscaba era el inicio de un entendimiento entre las delegaciones para proseguir el diálogo.

## Protección oficial para las viviendas en conjuntos histórico-artísticos

Madrid.—La Dirección General de Bellas Artes ha cursado una circular a todas las Direcciones Provinciales del Ministerio de Cultura, en la que recuerda un real decreto del Ministerio de Obras Públicas del presente año, sobre protección oficial a viviendas que forman parte del patrimonio histórico-artístico.

El citado decreto viene a paliar, al menos en parte, el carácter marcadamente prohibitivo que, en la actualidad, reviste la vigente legislación del patrimonio artístico, ofreciendo, en contrapartida, medidas de tipo compensatorio cuyos beneficiarios pueden ser todos los propietarios o poseedores de edificios declarados monumentos o de inmuebles situados dentro de los conjuntos históricos-artísticos declarados.

Las entidades oficiales de crédito, Banca privada y Cajas de Ahorros, dentro de los recursos

## Dos pequeños temblores de tierra en Navarra

Pamplona.— Dos terremotos han sacudido Pamplona y otros puntos de Navarra, especialmente Tafalla, Olite y Estella, a las seis y tres y a las seis y treinta y ocho minutos de esta mañana.

Los temblores, acompañados de un fuerte ruido y movimientos en los edificios, despertaron a los habitantes de Pamplona y causaron la natural alarma.

No se tienen noticias de desgracias de ningún tipo.

## Se intenta un entendimiento entre Suárez y Garrigues Walker

Madrid.—Los socialdemócratas de Unión de Centro Democrático (UCD) están preparando estos días un entendimiento entre Antonio Garrigues Walker y Adolfo Suárez, al objeto de que UCD pueda presentarse a las próximas elecciones generales como tal partido, sin rupturas, y con la presencia de Garrigues y una buena parte de los hombres de los Clubes Liberales como un grupo más de UCD. El vicepresidente segundo del Gobierno, Juan Antonio García Díez, es quien se está reuniendo tanto con Garrigues como con Suárez para intentar lograr la conciliación entre ambos.

## Hoy, día de reflexión en las elecciones andaluzas

Madrid.— Andalucía vive hoy, víspera de las elecciones al Parlamento regional, su jornada de reflexión, tras una larga campaña electoral que se inició oficialmente el día 1 de este mes y finalizó anoche, a las doce.

Más de cuatro millones de electores elegirán mañana domingo, mediante voto popular y secreto, entre más de mil cien candidatos, a los que hayan de ocupar los 109 escaños del Parlamento andaluz.

Estos comicios se celebrarán por primera vez en domingo, ya que tanto los referendos como las anteriores elecciones que se han convocado en España desde 1977 se desarrollaron en días laborables.

Ayer, día cumbre de la campaña electoral, todas las formaciones políticas que se presentan a estas elecciones «echaron el resto» y organizaron grandes actos festivos en los que intervinieron sus principales líderes.

El presidente del Gobierno y de UCD, Leopoldo Calvo Sotelo, y el secretario general del PCE, Santiago Carrillo, participaron en sendos actos electorales en Málaga, mientras el resto de los partidos —PSOE, PSA, AP y FN— eligieron Sevilla

## Calvo Sotelo «La guerra de las Malvinas no afectará al ingreso de España en la OTAN y la CEE»

Málaga.—El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, afirmó ayer en Málaga que la escalada de hostilidades en las Malvinas y la agudización del enfrentamiento bélico entre Argentina y el Reino Unido no tienen por qué entorpecer el ingreso de España en la OTAN y en la Comunidad Económica Europea. Calvo Sotelo lamentó el fracaso de la ONU, que calificó de grave, y reiteró la condena española del uso de la fuerza. El presidente del Gobierno sostuvo que la participación en la OTAN no es contradictoria con la amistad con Latinoamérica.

## El Banco de Crédito Agrícola no podrá atender todas las peticiones de ayuda

«La disponibilidad financiera del Banco de Crédito Agrícola ha sido superada en más de 20.000 millones de pesetas por las peticiones de crédito para el campo», ha manifestado el director de la entidad, Benito Martínez Echevarría en Badajoz, según informamos en nuestra edición de ayer.

«El Banco de Crédito Agrícola distribuye las dos terceras partes de sus recursos financieros por medio de las Cajas de Ahorros —ha afirmado— y el 95 por ciento de la mecanización

del campo español se ha conseguido por los créditos distribuidos por el banco».

Benito Martínez Echevarría ha añadido que «a pesar de la descapitalización que sufre el campo español, y quizás por ello, la rentabilidad es alta, más que en otros sectores, y los agricultores no son en absoluto morosos, sino todo lo contrario, muy buenos pagadores».

Tras informar de que existe una disponibilidad de 5.000 millones de pesetas, con destino a asociaciones y cooperativas agrícolas, ha precisado que, durante los últimos años, la demanda de crédito para paliar daños producidos por catastróficas condiciones climatológicas viene siendo muy superior a la demanda general para la mejora del agro.—Efe.

para celebrar el cierre de la campaña.—Efe.

## EN POCAS LINEAS

**L**a Compañía Telefónica puso en servicio a partir de las 24 horas de ayer la comunicación telefónica directa con la red de la Unión Soviética, Argelia y Camerún con los abonados de todas las localidades españolas integradas en la red automática internacional.

**U**n artefacto de mediana potencia ha hecho explosión sobre las tres y cuarto de esta madrugada en una caseta que guarda un transformador de la empresa «Iberduero», en el barrio donostiarra de Ayete. El artefacto ha destruido completamente el transformador y ha causado importantes daños en la caseta. No obstante, no ha habido ningún herido. Esta es la segunda vez que un artefacto explosivo destruye esta caseta.

**E**l presidente de Hasi, partido integrado en la coalición Herri Batasuna, fue detenido en la tarde de ayer en su domicilio por miembros del Cuerpo Superior de Policía. Santi Brouard fue inmediatamente puesto a disposición judicial, respondiendo su detención, al igual que las anteriores, de miembros de la coalición, por su participación en los incidentes de la Casa de Juntas de Guernica en el mes de febrero de 1981 durante la vista de los Reyes de España.

**E**l índice de precios al consumo aumentó durante el pasado mes de marzo un 1,3 por ciento, en lugar de un 1,5 por ciento que se indicó en su día, según una nota facilitada por el Ministerio de Economía y Comercio.

**L**os mineros de Cala decidirán el día 25 en asamblea si mantienen la convocatoria de huelga para el próximo día 26, según han manifestado los representantes que ayer se reunieron durante dos horas con el director general de Minas, Adriano García Loygorri, para recibir información sobre la marcha de los estudios de viabilidad de la planta de «pellets» (granulado de hierro) de Fregenal de la Sierra. Los mineros, que volverán a reunirse con el director general de Minas dentro de diez días, no salieron satisfechos, pues consideran que no se puede demorar tanto la puesta en marcha de la planta.

**M**ientras que el Insalud y el Consejo General de ATS afirman que prácticamente no ha tenido ninguna incidencia la huelga convocada para ayer por CC. OO., UGT y SGS, las centrales sindicales cifran en unos cincuenta mil los ayudantes técnicos sanitarios de toda España que han secundado el paro.

FURGONETAS - CAMIONES  
L. ROVER - COMANDO  
EBRO - AVIA - MERCEDES  
Procedentes de cambio  
REVISADOS Y CON GARANTIA

FACILIDADES DE PAGO  
CONCESIONARIO EBRO

**AGROMESA**

Polígono Industrial. Teléfonos 42 12 37 - 42 06 50

SEGOVIA



## Desembarco inglés en las Malvinas

*Noticias contradictorias sobre los resultados de esta operación militar*

Estados Unidos reitera su apoyo a Inglaterra

Las fuerzas británicas han conseguido establecer su primera cabeza de puente en las Malvinas, siete semanas después de la invasión del archipiélago por las tropas argentinas, ha anunciado en Londres John Nott, ministro de Defensa británico.

Según fuentes de este Ministerio, unos 1.000 soldados británicos —600 combatientes y 400 encargados del apoyo logístico— han participado en el desembarco, en seis puntos diferentes.

Nunca, desde el comienzo del conflicto, los combates habían sido tan intensos ni se habían empleado tantos medios militares.

### BAJAS EN AMBOS BANDOS

Según el Ministerio de Defensa británico las pérdidas argentinas se elevan a 17 aviones (9 Mirages, 5 Sky Hawks y 3 Pucaras) y dos helicópteros.

Las fuerzas británicas han perdido —según las mismas fuentes— tres helicópteros, dos de ellos pequeños y cinco naves han sido dañadas, dos seriamente. En cuanto a vidas humanas se sabe que 21 soldados británicos perdieron la vida en el accidente de un helicóptero y que probablemente haya más víctimas, aunque por

el momento se desconoce el número exacto.

Por su parte, el Ministerio de Defensa argentino ha informado que la «situación estaba bajo control» al tiempo que afirmó que seis fragatas británicas habían sido alcanzadas, hundiéndose una de ellas. El portavoz militar dijo también que habían sido derribados 2 «Sea Harrier» y un helicóptero.

De acuerdo con la misma fuente, los portaaviones «Hermes» e «Invencible» navegaban a unas 100 millas al Este de la Malvinas.

### AYUDA DE ESTADOS UNIDOS

Mientras tanto, un portavoz de la Casa Blanca ha dicho que el presidente Reagan cumplirá su compromiso de facilitar ayuda a las fuerzas británicas, pero que de ningún modo este compromiso incluye el envío de tropas americanas.

De acuerdo con el responsable de la televisión independiente británica, que viaja a bordo de uno de los barcos de la Royal Navy, los ingleses tardaron cuatro horas en establecer sus cabezas de puente y ha dicho haber visto carros blindados británicos, helipuertos, tiendas de campaña e instalaciones de defensa aérea en las Malvinas. —Efe.

### «DESEMBARCAR NO ES TODO»

Buenos Aires.—El ministro argentino de Defensa, Amadeo Frugoli, ha declarado que las fuerzas británicas que desembarcaron en las Malvinas no han conseguido afianzar sus posiciones «de ninguna manera».

«Desembarcar no es todo; hay que afianzar las posiciones, y esto es lo que no se ha logrado de ninguna manera», aseguró Frugoli.

El ministro de Defensa ha calificado de «ampliamente satisfactorias» las operaciones llevadas a cabo por las fuerzas argentinas en los combates de las Malvinas.

Frugoli ha añadido, en declaraciones a un canal de televisión argentina, que «las fuerzas colonialistas inglesas han sufrido y están sufriendo muchas pérdidas materiales y de vidas».

El ministro ha afirmado que «a esta altura las Fuerzas Armadas argentinas están en una posición netamente favorable».

Finalmente, Amadeo Frugoli se ha referido a los Estados Unidos expresando que «comprenderán la gravedad de la situación que podría llegar a producirse en todo el mundo occidental si la ayuda norteamericana a Gran Bretaña alcanzara el ámbito militar». —Efe.

## DIVISION DE OPINIONES POR EL ENCARCELAMIENTO DE SOFIA LOREN

Roma.—La actriz italiana Sofía Loren está en la cárcel, desde el miércoles pasado, de su ciudad natal de Caserta, localidad próxima a Nápoles, con otras dos mujeres condenadas por robo y contrabando. Lee libros y ve la televisión. No sale de su celda en el tiempo habitual de recreo y su única preocupación es la higiene. La comida se la lleva cada día su

hermana. Se trata de la presa con mayor publicidad en Italia. La opinión pública se ha dividido entre quienes piden, como lo ha hecho su abogado, al anciano presidente de la República, Sandro Pertini, que se le otorgue la gracia y quienes piensan que, puesto que la ley es igual para todos, también ella debe seguir en la prisión.

## La OPEP congela los precios

Quito.—La 64 Conferencia de Ministros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) concluyó ayer oficialmente en Quito con la ratificación de la congelación de precios y la reducción de la producción a 17,5 millones diarios de barriles.

Los ministros acordaron mantener esta política para consolidar el precio de 34 dólares por barril para el crudo marcador (árabe ligero) y la recuperación del mercado. —Efe.

## PANORAMICA

**LIBANO:** Tres atentados explosivos contra sedes de organizaciones nasseristas en Beirut causaron ayer once muertos y más de veinte heridos. Una hora y media después de la primera de las explosiones, que se produjeron a las cinco de la tarde, hora de Madrid, las ambulancias continuaban transportando heridos a los distintos hospitales de la capital libanesa.

**VATICANO:** Con voz dramática, el Papa Juan Pablo II ha dirigido hoy, sábado, a Argentina y Gran Bretaña un llamamiento por la paz, «que es un deber y es posible», en las Malvinas. El Pontífice, visiblemente preocupado y emocionado, concelebró una misa por la paz, a primera hora de la mañana, en la basílica vaticana de San Pedro, con cardenales argentinos y británicos llegados ayer a Roma.



EL SEÑOR

**D. BIBIANO RECELLADO ZORRILLA**

Falleció en Segovia el día 21 de mayo de 1982

A los 73 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad*

**D. E. P.**

**Su desconsolada esposa doña Juana Olmos de Dios; hijos Lidia, Amado, Gloria, Ana (Vda. de Torrens) y María Rosa Recellado Olmos; hijos políticos María del Carmen García Oliva, Juan García León y Benigno Rodríguez Rodríguez; nietos Miguel, Mayoya, Mamen, Lidia, Gonzalo, Graciela, Catiana, Amanda y Bibiano; hermanos políticos y sobrinos políticos,**

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que se oficiará el lunes, día 24, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de El Carmen.

El funeral por el eterno descanso de su alma y el sepelio de sus restos mortales, han tenido lugar esta mañana.





## Mercedes Benz 230 GE

Una nueva variante, igualmente potente y económica, ha venido a enriquecer la gama de vehículos todo terreno de Mercedes-Benz: el 230 GE. El motor de 2,3 litros de inyección, desarrolla una potencia de 92 kW/125 CV. y contribuye a hacer de este nuevo modelo de 4 cilindros una feliz síntesis de excelente aptitud todo terreno y extraordinaria fiabilidad en carretera.

## Taunus «Clasic»



Ford España inicia en estos días una nueva operación de temporada, pensada en esta ocasión para quienes desean un coche de importación, con gran nivel de equipo y a un precio reducido: el Taunus «Clasic».

El Taunus es un nombre mítico que Ford emplea en Europa desde hace muchos años y del que, en su actual configuración, se han vendido más de diez millones de unidades. Número uno de ventas en países con tanta tradición automovilística como Inglaterra, el Taunus ha sido también el coche de importación más vendido en España durante el pasado año.

El comprador español del Taunus se ha inclinado siempre de manera preferente por los modelos de motorización más baja y con mayor nivel de equipo; es por ello que el «Clasic» se adapta a dicha tendencia, disponiendo del fiable y económico motor OHC de 1,6 litros y 73 CV, apto para velocidades superiores a los 160 Km/h., con excelentes aceleraciones y un consumo de 7,2 litros a los 100 Km (a 90 Km/h).

## BEBER Y CONDUCIR

Parece que, de alguna forma, beber y conducir están íntimamente relacionados pese a los problemas que esto supone en coste de vidas, social y económico. En una reciente encuesta realizada en Andalucía por la Dirección General de Tráfico se ha comprobado que son más los abstemios que no conducen (77,7%) que los que conducen (21,7%), mientras que el número de conductores que bebe algo o mucho es mayor (55,6%) que el de no conductores que beben (42,9%). En una palabra, sólo el 13,5% de los conductores se consideran abstemios; el resto el 86,5%, bebe alguna cantidad de alcohol en aquella región. Pero lo realmente alarmante es que la accidentalidad en el tráfico está estrechamente ligada con la categoría de bebedor, pues mientras que el 63% de los abstemios no tuvo ningún accidente, eso sólo le ha sucedido al 14,3% de los que beben con exceso.

## La seguridad del automóvil

Teniendo en cuenta que la velocidad está limitada en la mayoría de los países y que en este aspecto se consiguieron ya altas cotas hace muchos años, los fabricantes de automóviles piensan más a la hora de construir sus vehículos en la seguridad tanto pasiva como activa que en la velocidad. En este sentido las carrocerías, aunque son menos pesadas que las de aquellos vistosos coches de hace años, ofrecen una mayor seguridad en el habitáculo por la gran capacidad de absorción de impacto que ofrecen las partes delanteras y traseras del coche. Cuanto más nuevo y moderno sea un vehículo mayores aportaciones ofrecerá en este sentido, pese a que es muy frecuente que el español siga apegado a su viejo coche y se muestra orgulloso del importante número de kilómetros que ha conseguido hacerle. Esto suele resultar peligroso y caro a la larga. Hoy en día todos los fabricantes ofrecen este tipo de seguridad en sus coches, aunque sólo sean unos pocos los que basan su publicidad en la seguridad de sus carrocerías, entre otras cosas, porque son más pesadas y por consiguiente más caras además de exigir un mayor consumo. Pero lo cierto es que cualquier vehículo nacional ofrece las mismas garantías.

## EL COCHE ELECTRICO O LO IMPOSIBLE

Desde hace un siglo, el coche eléctrico es una «antigua» novedad. Este sistema de propulsión aparece y desaparece como un Gadiana de la mecánica. Se presenta como nuevo, pero es siempre lo mismo. Se diría que, misteriosamente, se encuentra en el mismo estrato que hace cien años. Soluciones que ya se consideraban entonces, son ahora presentadas como extraordinaria conquista de la técnica moderna.

### EL VIEJO MOTOR, AYER

En 1881, una nueva invención pareció que entraba en compe-

cos no pasan de ser unos curiosos ejemplares, que nacen y mueren en un plazo breve.

Soluciones que ya se consideraban hace un siglo, se presentan ahora como extraordinaria conquista de la técnica moderna. En muchos casos, se diría incluso que hemos retrocedido. La electrónica, con su fabuloso avance, no ha brindado hasta ahora más que pequeñas ventajas: el alternador, la inyección de gasolina, el antibloqueo de las ruedas en caso de frenazo brusco, y otras innovaciones de relativa importancia. Se habla, por ejemplo, del «sistema mix-



tencia con el veterano vapor y el recién nacido motor de explosión. Se trataba de un pequeño triciclo movido por un motor eléctrico ideado por un tal Trouvé. El automóvil era de gran simplicidad pero, por necesitar unos grandes y pesados acumuladores, se veía muy limitado, lo que le impidió alcanzar popularidad.

A finales del siglo pasado, existía una gran pugna entre vehículos de gasolina, los de vapor y los eléctricos. Especialmente dura fue la lucha entre dos modelos de estos últimos: el «Jeantaud», conducido por Chasseloup, y el «Jenatzy», que pilotaba su propio constructor. Durante dos años, en el parque de Achères, en París, estos dos coches eléctricos rivalizaron por el record de velocidad, con suerte alterna: 63,150, 66,658, 70,312, 80,338, 92,697... Kilómetros a la hora. Por aquellas fechas, no había otro tipo de motor capaz de igualarles. Un día, Camille Jenatzy, belga, quiso acabar con esta pugna, dando un golpe de gracia a sus competidores, y preparó un modelo eléctrico que bautizó como «La jamais contente». A finales de 1899, Jenatzy dejó el record de la hora en 105.878 kms; que se mantendría durante tres años.

Pero el coche eléctrico fue cediendo terreno, y, en 1902, los motores de explosión, con excepción de dos records aislados del vapor, acaparó todos los triunfos.

### EL MOTOR ELECTRICO, HOY

Al cabo de cien años, el motor eléctrico, renació de vez en cuando, (recientemente, con la crisis del petróleo) no acaba de encontrar un puesto en nuestra sociedad. Casi todos los constructores de automóviles ensayan con él, y raro es el año en que no aparece un nuevo prototipo, pero más en el terreno experimental que como algo industrialmente rentable. Algo se ha conseguido en el grupo de los vehículos industriales y en el transporte urbano, como es bien sabido, pero los coches eléctri-

co», que consistía, en 1886!, en un motor de gasolina que hacía funcionar una dinamo, que a su vez alimentaba un acumulador, según la patente de W. Epstein. Hoy, este sistema no ha avanzado gran trecho, a pesar de las experiencias de Daimler Benz, y de Man, entre muchos otros ensayos en Estados Unidos, Gran Bretaña y la URSS.

### ¿CUAL ES EL PROBLEMA?

Quizás el mayor problema sean los intereses económicos creados alrededor de los carburantes. Porque cuesta mucho creer que los problemas tradicionales —idénticos ayer y hoy— no hayan podido superarse. Se suelen citar como obstáculos al desarrollo del coche eléctrico, los siguientes: peso de los acumuladores, que resulta excesivo; escasa autonomía, que no alcanza los 100 kilómetros; velocidad poco brillante, entre 60 y 80 kms/h; la necesidad de recargar cada poco tiempo.

A estos problemas habría que añadir el que, si aumentara el número del parque de automóviles eléctricos, aún sin llegar a equipararse al de gasolina, habría que aumentar considerablemente la producción eléctrica. Quienes piensan que el coche eléctrico ahorraría petróleo están en un error, porque en buena medida dependemos del petróleo para la producción eléctrica. Y no hay que olvidar otro dato revelador: como más tributa al Fisco el petróleo es en forma de gasolina, convirtiéndose en subvencionador de los restantes carburantes.

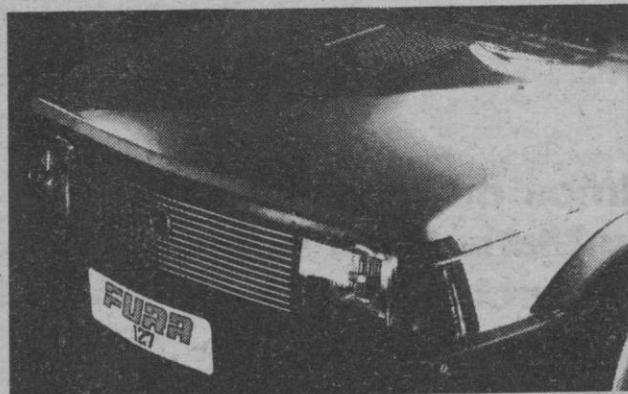
No nos engañemos; el coche eléctrico está ya inventado... desde hace 100 años. Sus problemas podrían superarse, creemos. Bastaría la voluntad, política más que técnica, de llevar adelante los proyectos. Los intereses de los grandes, y aun pequeños, constructores también habrían de colaborar.

Coordina:  
AURELIO MARTIN

LOS NUEVOS SEAT

## FURA 127

EL PRIMERO DE SU CLASE  
CON 5 MARCHAS.



Cinco marchas y gasolina normal. Y además a todo lujo. Venga a ver el FURA 127 y asómesese a su interior. Encontrará armonía y confort de primera clase. El Fura 127 es un coche dócil, de plena confianza.

**FURA 127. ¡Qué bien te portas!**

Véalos en: **GARAGE SOUSA, S. A.**

Concesionario SEAT

Ezequiel González, 28 Teléfono 42 54 18 SEGOVIA

**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



## Vuelve la demanda de juegos electrónicos de televisión

La vuelta a la popularidad de los juegos de T.V. en todo el mundo, ha representado a la industria de Hong Kong un balance muy positivo. La exportación de dichos aparatos en 1980 quedó reducida a la mínima expresión, cuando en 1981 alcanzaron la cifra de 1.000 millones de dólares Hong Kong (17.000 millones de pesetas).

Las exportaciones de estos productos a Estados Unidos, aumentaron vertiginosamente, haciendo de este país y de Canadá los principales mercados. Entre los diez principales mercados, se encuentran países de la CEE, Australia, Sudáfrica y Singapur. España es el octavo mercado con una cifra en térmi-

nos de valor de 12 millones de dólares Hong Kong (204 millones de pesetas).

Las dos firmas que más han contribuido al incremento de las ventas de los video-juegos de Hong Kong, han sido Atari y Mattel, ya que las dos firmas competidoras poseen una gran red de distribución de estos productos manufacturados en Hong Kong.

Aunque con retraso, un fabricante de Hong Kong intentará introducirse en el mercado llevando sus productos el mismo nombre del fabricante.

La empresa de Hong Kong, «Video Technology» mostró su prototipo en la Feria del Juguete y Regalos de Hong Kong.

El aparato dispone de un nuevo Video Display Processor (V.D.P.) y un reproductor programable de sonido (P.S.G.). Un cassette opcional se puede añadir a la consola para convertirse entonces en una computadora personal.

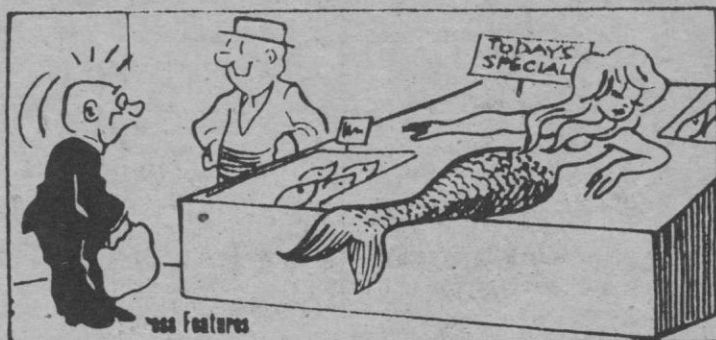
Los mandos del juego, cuando se conectan a la unidad base, forman un teclado de 48 teclas, nos informa el Hong Kong Trade Development Council.

Este juego programable, aporta sonidos y efectos de vídeo, dando el mismo efecto que las máquinas de juegos recreativos.

La directora de Marketing, Anne Leung, declaró que el Video Display Processor ha mejorado los colores de la pantalla, así como otros efectos de vídeo como es el contador de resultados de los diferentes juegos. También con el reproductor programable de sonido, se han conseguido verdaderos efectos sonoros. Según Mrs. Leung, basándose en el interés demostrado por los compradores, hace pensar en el potencial del mercado del producto.

## LOS SIETE ERRORES

Al copiar el dibujo, el dibujante cometió siete errores. ¿Será Vd. capaz de descubrirlos?



SOLUCION:

Pez, sombrero, pelo, admiración, corbata, cartera, sombra.

## UMOR sin ACHE

CLEMENTE PUDO PALMAR

Estos días atrás ha saltado la noticia a los medios periodísticos: el «Papa Clemente», el de El Palmar de Troya, también llamado en su vida seglar Clemente Domínguez, ha sido terriblemente aporreado y pateado junto con su corte de obisposillos, en el castellanísimo pueblo de Alba de Tormes.

El suceso nos deja realmente apesadumbrados, pero también alarmados: ¿estamos auténticamente viviendo en una democracia? La pregunta machaca en nuestro cerebro. Pero es preciso formularla de otra forma: ¿La sociedad española —o determinados estratos de ella— ha asumido y digerido totalmente el talante liberal necesario para «vivir en democracia»?

Lo de Alba de Tormes, lo de nuestros vecinos abulenses, ha sido una auténtica bestialidad. Todo un pueblo enloquecido intentando hacer la machada de linchar a un pobre orate ciego, que se cree Papa, y a sus acompañantes, también personas dignas de compasión, por el ridículo constante que protagonizan vestidos de ropajes eclesiásticos tridentinos. Conjunto de obisposillos de chiste irreverente...

Cierto que Clemente Domínguez llamó a voces «bestia del Apocalipsis» al actual Papa Juan Pablo II, dentro de un templo. Cierto —parece ser— que calificó de ramera a unas pobres señoras catalanas que habían venido de excursión en pantalones. Pero el comportamiento de este pueblo abulense, echando al vuelo las campanas tocando a rebato —nunca falta de entre la masa un diligente «espontáneo» que aporta la soga para un improvisado patíbulo— cerrando el templo, y acorralando a los clérigos de guardarropía, volcando los coches y arrojándolos incendiados al río, ese comportamiento, digo, es el de la estampida de una manada de búfalos que todo lo arrasa. Con la salvedad de que los pobres búfalos no tienen inteligencia, pues son pobres bestias.

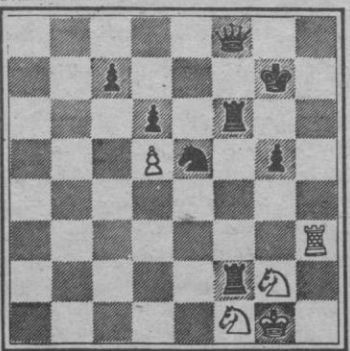
Parece ser que numerosos vecinos de Alba de Tormes están encantados con su actuación «en defensa de la figura de Santa Teresa de Jesús», entre ellos el alcalde, Eladio Briñón, por más señas. Este señor manifiesta estar «satisfecho por el comportamiento de la población», aunque —puntualiza— «se pasaron un poco en el incendio de vehículos». Y finalmente, resume: «Aquí ha sido Fuenteovejuna, todos a una».

¿Cuándo acabarán estos chafarrinones solanescos de aparecer en nuestra España?

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

## Problema de ajedrez

NEGRAS



BLANCAS Por HARRY SMITH  
Juegan negras y dan mate en cuatro. ¿Cómo?

SOLUCION:

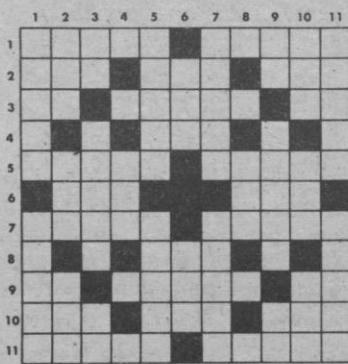
1. ... R2C  
2. R1C  
3. R1C  
4. R2C  
5. R1C  
6. R1C  
7. R1C  
8. R1C  
9. R1C  
10. R1C  
11. R1C

## Sopa de letras

Por Montse

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| O | E | M | N | S | E | V | O | L |
| E | T | N | E | I | D | N | E | P |
| O | E | T | E | D | E | S | U | I |
| U | L | O | D | N | A | L | C | K |
| P | A | L | R | C | S | L | O | F |
| J | Z | X | I | E | C | B | L | C |
| M | A | Y | R | N | Z | I | L | A |
| Q | R | A | A | G | A | B | A | F |
| I | B | H | J | O | L | E | R | A |

Encontrar siete nombres de joyas.



HORIZONTALES. — 1: Río de Huelva. Lugar donde se guarda la paja. 2: Príncipe o jefe entre los tártaros. Periodo largo de tiempo. Planta liliácea, que se usa como condimento. 3: Terminación de infinitivo. De menor estatura de la normal. Partícula inseparable privativa o negativa. 4: Piel del rostro. 5: Repito. Provincia española. 6: Cerveza inglesa. Nombre de consonante. 7: Municipio de Navarra. Ciudad francesa, en el departamento de Bocas del Ródano. 8: Al revés, unidad de iluminación. 9: Al revés, pronombre personal. Lugar poblado de pinos. Contracción. 10: Adjetivo posesivo (PI). Personaje de la Biblia famoso por su paciencia. Demostrativo. 11: Nombre de mujer. El que ha he-

cho alguna obra científica, literaria o artística.

VERTICALES. — 1: Mamífero rumiante del Africa Central, producto de cruzamiento de jirafa y cebra. Municipio de Navarra. 2: Entregar. Semejante. Tejido que forma malla. 3: Preposición inseparable. Contento, dichoso. Reflexivo. 4: Al revés, río de la vertiente mediterránea. 5: Pausado. Demande imperiosamente. 6: Desgasta. Número. 7: Barriga. Ensalza. 8: Contemplar. 9: Onomatopeya de la risa. Casa de recreo, generalmente en el campo. Conjunción latina. 10: Marchita, estropea. Recorre con la vista lo escrito. Tuesto. 11: Municipio de Málaga. Acostumbrar.

SOLUCION

VERTICALES. — 1: Okapi. Autor. 10: Tus. Job. Ese. 11: Elena. Arles. 8: xul. 9: IT. Pinar. Al. Avila. 6: Ale. 7: Olite. Enano. An. 4: Tez. 5: Itero. Pajar. 2: Kan. Era. Ajo. 3: Ar. HORIZONTALES. — 1. Odile. Ronda. Soler. Et. 10: Aja. Lee. Aso. 11: Alaba. 8: Ver. 9: Ja. Villa. Exila. 6: Rae. Uno. 7: Panza. Feliz. Se. 4: ref. 5: Lento. Olite. 2: Dar. Tal. Tul. 3: In. VERTICALES. — 1: Okapi. Autor. 10: Tus. Job. Ese. 11: Elena. Arles. 8: xul. 9: IT. Pinar. Al. Avila. 6: Ale. 7: Olite. Enano. An. 4: Tez. 5: Itero. Pajar. 2: Kan. Era. Ajo. 3: Ar. HORIZONTALES. — 1. Odile. Ronda. Soler. Et. 10: Aja. Lee. Aso. 11: Alaba. 8: Ver. 9: Ja. Villa. Exila. 6: Rae. Uno. 7: Panza. Feliz. Se. 4: ref. 5: Lento. Olite. 2: Dar. Tal. Tul. 3: In.





# DEPORTE FIN DE SEMANA

## DESTACAMOS:

- FUTBOL: G. SEGOVIANA-GIMNASTICO ALCAZAR
- ATLETISMO: I LIGA DE MENORES
- CICLISMO: PRUEBA EN CARBONERO EL MAYOR
- NOTICIAS: 13 ENCUENTROS DE SUSPENSION A BIBI, DEL ACUEDUCTO
- BALONCESTO: TORNEO CLARET

Llegaron los «calores». A lo mejor en pleno verano no alcanzámos las temperaturas de estos días y tenemos que cerrar las piscinas antes. Pero vayamos con lo que de deportivo tiene el fin de semana en Segovia y que, aprovechando el buen tiempo, contará con la presencia de muchos aficionados.

## FUTBOL

G. SEGOVIANA-G. ALCAZAR a las 6 en LAS PISTAS (La Albuera)

El equipo de Alcázar de San Juan ha realizado una temporada excelente y a estas alturas de la competición figura en el sexto lugar de la tabla a nueve puntos de los azulgrana. Mañana el encuentro se presenta interesante y para los gimnásticos debe significar el de su último triunfo en la liga ante sus incondicionales. Las posibilidades de alcanzar el primer puesto en la liga tras la pérdida de los puntos en Arganda, está casi imposible, por lo que se debe intentar «quedar» bien con la afición, que no deja de ser importante.

## ENCUENTROS DE INTERES EN EL GRUPO

AT. MADRILEÑO-ALMAGRO  
VILLAVERDE-AT.  
VALDEMORO  
TARANCON-TOLEDO

Los rojiblancos perdieron el domingo en Torrijos y pese a que el Villaverde también lo hizo, la liga para ellos —en los puestos de ascenso—, no se va a decidir hasta el último encuentro de la competición. El Toledo, con su victoria del domingo frente al Vallecas, al que privó, —casi por completo—, de la posibilidad de ascenso, no está exento aún de contrariedades de cara al descenso. El Tarancón no debe descuidarse.

SAN JOSE OBRERO-C.D.  
ACUEDUCTO, a las 6 en  
CUENCA

La situación del descenso para el Acueducto está «vestida de un negro» casi total. La hipótesis de poder contar con los dos puntos del Socuéllamos se esfumó y ahora la solución la tienen otros equipos. Mal desplazamiento tienen mañana. El equipo conquense, tercero en la tabla con 39 puntos y a uno sólo del segundo lugar que da posibilidad de ascenso. Se juega mucho en éste encuentro. Y lo peor es que el Acueducto se juega tanto y más. La «papeleta» es de cuidado, teniendo en cuenta que un empate podría valer al equipo segoviano —al menos tener esperanzas—, y haría perder ilusiones a los de casa.

## ENCUENTROS DE INTERES EN EL GRUPO

MEJOREÑO-POZUELO  
COLMENAR-R. BILBAO

Al mejoreño se le presenta su última oportunidad para intentar eludir el descenso seguro. Pero tiene que ganar y hacerlo a costa del Pozuelo, lo que iría en detrimento de estos, pues están en la zona de descenso. Partido de «aupa». El Colmenar ya logró el ascenso y no parece que en el encuentro se «juegue» mucho, pero si su oponente.

LA GRANJA-HOGAR  
ALCARREÑO, en SAN  
ILDEFONSO

Los puntos servirían a los granjeños para decir adiós, definitivamente, al fantasma del descenso, mientras que los de Guadalajara luchan desesperadamente por eludirlo. El encuentro, por la necesidad que tienen de los puntos ambos, puede y debe ser interesante. Será la última ocasión de la temporada para que los aficionados de La Granja animen a los suyos. Hay que ir a por el triunfo.

## II TORNEO DEPORTES SALAMANCA EN CUELLAR

AGUILA-GRUDEBOSA, a las 5 en EL MUNICIPAL

Disputan éstos dos equipos la final del torneo que ha contado con una veintena de participantes y un desarrollo interesante para los aficionados cuellaranos. Sale como favorito el equipo del Aguila, pero hay que tener en cuenta que para llegar a la final los del Grudebosa han debido dejar en la «cuneta» a muy fuertes rivales. El encuentro se presenta muy competido e interesante.

## FUTBOL - SALA

HURACAN-LA ESCUELA-  
CRAC-78 a las 8,30 en LA  
ELIPA (Madrid)

Tras el buen triunfo logrado el pasado domingo frente al Gafs, vuelven los de La Escuela a Madrid a enfrentarse a un conjunto que no parece ser de los más fuertes, si miramos a sus últimos resultados. Por ello hay que esperar una victoria segoviana.

## CICLISMO

PRUEBA PARA CADETES  
Y JUVENILES EN  
CARBONERO EL MAYOR

A las 11 de la mañana\* dará comienzo la carrera ciclista que está organizada por el C.C. Carbonero que cuenta con la ilusión de todos los que forman el club. La prueba discurrirá por un circuito establecido entre Carbonero y Bernardos. Se espera una nutrida participación de corredores.

## ATLETISMO

I LIGA DE MENORES.-  
III JORNADA

Mañana se disputa la tercera jornada de la liga provincial de menores que está registrando un indudable éxito. Los resultados individuales son excelentes, la participación numerosa y la organización presta al menor

detalle. Los pequeños atletas lo han tomado con mucho cariño.

## NOTICIAS

Trece encuentros, «mondos y lirondos», son los que le han impuesto al jugador Bibi del



Bibi: Le traicionaron los nervios

C.D. Acueducto el Comité de Competición. El motivo, según el acta arbitral, no es otro que el de haber insultado al colegiado llevar a cabo un intento de agresión. Lo curioso de todo ello es que cuando los hechos ocurrieron —y fue el pasado domingo—, el jugador no llevaba en el terreno de juego más de cinco minutos.

Por cierto que, y ya que nos hemos referido al árbitro del encuentro Acueducto - Socuélla-

Si alguno de los espectadores que se quedó hasta el final del partido vio algo de lo que dice el árbitro, que «levante la mano». Seguimos diciendo que en el colegio de árbitros hay algunos buenos prestidigitadores.

## BALONCESTO

Se jugaron ayer los dos primeros encuentros del torneo que con motivo de sus fiestas ha organizado el Colegio Claret. Mucha animación por ver los encuentros que en ningún momento se vio defraudada.

CLARET SEGOVIA, 32

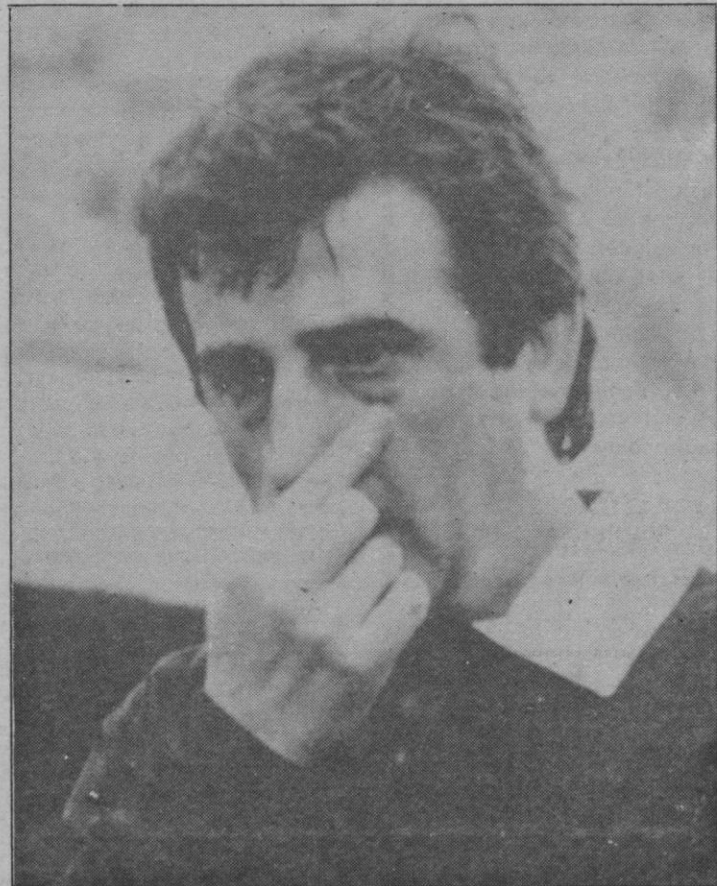
C.B.S., 16

Superioridad de los jugadores claretianos que dominaron el marcador a lo largo de todo el encuentro. La primera mitad terminó con ventaja de éstos por 14-8, para posteriormente, con un mejor juego de ataque, ir aumentando su tanteo particular.

Anotadores: Claret, Gallegos (15), Pinela (10), Grande (6), Diaz-Alonso (3) y De Andrés (1). C.B.S.: Sevilla (6), López (6), Peña (3), Miguel (1).

CLARET MADRID, 73  
MARISTAS, 54

Excelente encuentro el que ju-



«Me habré equivocado...»

mos, hay que decir que resultó ser un auténtico «visionario», ya que en el acta indica que al término del encuentro hubo espectadores que quisieron agredirle y que lo hubieron de impedir las fuerzas del orden.

garon los dos equipos. El marcador final refleja el buen juego que esgrimieron ambos bajo los aros. Fue claro el triunfo madrileño. La primera parte, muy igualada, terminó con un parcial de 33-30 para los vencedores,

que con una mejor preparación física jugaron a un fuerte ritmo en la segunda hasta terminar en claros vencedores. Anotadores CLARET, Alba (17), Ruiz (13), Cercós (12), Zabala (8), Rojo (6) Montalbán (4), Vinagre (4), Castillo (6), y Lozano (3). MARISTAS, Rodríguez (15), Fraile (12) Quintanilla (10), Castrillo (8), Alonso (5) y Arribas (4).

## ENCUENTROS PARA HOY

Esta tarde se disputan los encuentros finales, que tienen el siguiente calendario:

A las 5, C.B.S.-Maristas y a las 18,15, Claret Segovia-Claret Madrid. En éste encuentro puede «darse» el vencedor del torneo.

## BALONMANO

Mañana se disputa una jornada más del torneo de primavera que va a contar con éstos encuentros:

CAJA AHORROS-CANTIMPA-  
LOS, a las 11 en SERICHOL

C.D. CARBONERO-C.P. HU-  
CHA, a las 11 en Carbonero  
el Mayor.

J.M.\*

## Tenis de mesa

## I Campeonato

## «San Francisco 82»

Se pone en conocimiento de todo aquel interesado en participar en el I Campeonato de Tenis de Mesa «Fiestas Calle de San Francisco 82», que pueden realizar su inscripción a partir de hoy en los siguientes establecimientos de la citada calle de San Francisco: Muebles Femar en el n.º 10; Carnicería; Carnicería Vda. de Juan Martín y Restaurante Brasil.

Esta competición se celebrará el día 11 de junio próximo a las 6,30 de la tarde en el local de juego que oportunamente se anunciará.

Los participantes no podrán tener cumplidos los 14 años, esto es todos de categoría infantil, desarrollándose solamente en la prueba individual.

P.F.T.M.

## NOTA DE LA ALCALDIA

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.—Con motivo de las obras de pavimentación de la plaza de San Esteban, se pone en conocimiento del público en general, que a partir del lunes día 24 del presente mes y a las 8 horas, se cortarán todos los accesos a la mencionada plaza hasta la finalización de las obras.

Segovia, 20 de mayo de 1982.—EL ALCALDE. Firmado: José Antonio López Arranz.



Mañana, en Carbonero

## I GRAN PREMIO CICLISTA «VIRGEN DEL BUSTAR»

Para mañana domingo, a las once de la mañana está prevista la celebración del I Premio Ciclista «Virgen del Bustar», organizado por el club ciclista Carbonero de la localidad segoviana de Carbonero el Mayor.

Las inscripciones tanto en la categoría de juveniles como en cadetes se podrán formalizar hasta 30 minutos antes de la salida en el bar Riscal.

El recorrido de la prueba será el siguiente: Carbonero el Mayor, cruce Bernardos-Navas de Oro, cruce Navas de Oro-Navalmanzano, Navalmanzano, Carbonero el Mayor, Tabanera, cruce Estación de Yanguas-Carbonero, Carbonero el Mayor, Tabanera y Carbonero el Mayor. Se completarán un total de 60 kilómetros.

Se han establecido diez premios para juveniles —de 5.000 a 600 pesetas— y cinco para los cadetes —de 3.000 a 800 pesetas—. Habrá dietas de 400 pesetas para los 30 primeros clasificados que no obtengan premio.

Baloncesto

## Interesantes semifinales de Copa

Los cuatro equipos que se mostraron más regulares y mejores a lo largo de la competición liguera van a disputar las semifinales de la Copa: Real Madrid, Barcelona, Valladolid y Cotonificio. Los dos encuentros, ambos de ida y muy interesantes se jugarán esta tarde en Valladolid y Badalona. Los vallisoletanos reciben al Real Madrid y los badaloneses al Barcelona. Blancos y azulgranas son favoritos en las eliminatorias, pero no está muy claro que vayan a ganar esta tarde.

El Valladolid ha arrojado teóricamente la toalla, y al no creer en sus posibilidades, pidió el cambio en el orden de partidos. El de ida debía jugarse en el Pabellón. El Madrid accedió a

esa petición y los del Pisuerga se aseguran una buena taquilla. Mario Pesquera y sus hombres se han rendido precipitadamente. Después de ver lo que hizo el Madrid en su último encuentro con el Joventut, quedó claro que el campeón es vulnerable y ahora mismo los verdinegros no son, sobre todo sin Margall, superiores al Valladolid.

Se puede asegurar que el Cotonificio no dará ninguna facilidad al Barcelona. Aito y sus pupillos no acostumbran a hacerlo y nunca se rinden de antemano. Entre fichajes, rumores y el tema de si se construye o no el Pabellón, el conjunto algodonero puede dar interés a esa semifinal.

## XVI Copa suiza de golf

El jueves día 10 de junio —Corpus Cristi— se celebrará en el Club de Golf Sant Cugat del Vallés (Barcelona), la XVI Copa Suiza de Golf.

Como ya es costumbre en esta prueba, los dieciocho hoyos se jugarán en la modalidad «Medal Play» con hándicap limitado a 23 para señoras y 17 para caballeros. Sin embargo, podrán tomar parte en este trofeo competidores con hándicap superior, aunque sólo será reconocido el máximo antes citado.

Los ganadores, señora y caballero, se adjudicarán sendas copas de plata, además del «Gran Premio Crans-sur-Sierre - Montaña», agradable sorpresa que les depara la famosa estación invernal y estival del Valais, a

donde serán transportados por la Compañía aérea Swissair. Los vencedores del «Scratch» recibirán unos relojes de acero, grabados, de Rolex.

Varias empresas suizas donarán también este año trofeos, para animar aún más, si cabe, la brillantez de esta cada vez más apreciada prueba.

Las inscripciones pueden efectuarse hasta las 12 horas del día 8 de junio, en la Secretaría del Club de Golf Sant Cugat, calle Villá s/n, Sant Cugat del Vallés (Barcelona), teléfonos 6743908 y 6743958.

Tenis

## Higueras, eliminado por Gómez en Roma

Se quebró la racha de victorias de José Higueras. En cuartos de final de los Campeonatos de Italia, en el foro Itálico, en Roma (Grand Prix, 250.000 dólares en premios), fue eliminado por el ecuatoriano Andrés Gómez. El tanteo fue de 6-2, 3-6, 6-3.

El peruano Pablo Arraya dio la sorpresa al derrotar al polaco Wojtek Fibak por 2-6, 6-3, 6-2, clasificándose también para las semifinales. Se cerró el cuadro en cuartos de final, con la victoria del norteamericano Eliot Teltscher sobre su compatriota Eddie Dibbs por 6-2, 6-2, y del sueco Mats Wilander sobre el checo Tomás Smid por 6-1, 6-1.

Campeonato del Mundo de Velocidad

## NIETO CORRERA CON HONDA 500 EN EL JARAMA

Por si fueran pocos los aliados que nos ofrecía este gran Premio de España de Velocidad, con cuatro categorías, 50, 125, 250 y 500 c.c., y todos los ases mundiales presentes en el Jarama, tenemos que añadir la presencia de Angel Nieto con una de las Honda oficiales.

Tras unas gestiones del R.A.

## SANCIONES

El Comité de Competición de la Federación Castellana de Fútbol ha acordado imponer las siguientes sanciones, correspondientes a los partidos jugados el pasado 16 de mayo.

A los jugadores del Acueducto:

Javier Gómez Martín, trece partidos amonestación y 1800 pesetas. Santiago Duque, amonestación y 500 pesetas. José M. Ayuso, amonestación y 500 pesetas.

A los jugadores de La Granja:

Angel Sastre, doble amonestación. Ramón Rozadillas amonestación y un partido.

A Julio de la Torre, del Escalona, cuatro partidos y 400 pesetas. A José L. Méndez, del Villacastín, un partido. A Luis Martín, del Arévalo e Hijos, dos partidos y 200 pesetas y al delegado de este último club, cuatro meses de suspensión.

## Alfonso Cabeza presentó su dimisión

Madrid.—Ayer se recibió en la Real Federación Española de Fútbol una comunicación suscrita por Alfonso Cabeza Borque en la que éste notifica su dimisión, con carácter irrevocable, del cargo de presidente del Club Atlético de Madrid. La dimisión del doctor Cabeza le ha sido aceptada por este organismo federativo.

La comunicación de Alfonso Cabeza a la RFEF es muy breve y no expone los motivos de su decisión. El texto de la carta de dimisión no ha sido facilitado a los representantes de los medios informativos, que en buen número se habían congregado en la sede de la Federación a la espera de que el doctor Cabeza llevase personalmente su carta a la RFEF.

Alfonso Cabeza fue elegido presidente del Atlético de Madrid en junio de 1980, sucediendo en el cargo a Vicente Calderón. Actualmente estaba sancionado por la federación, siendo esta la segunda sanción que se le ha impuesto en el transcurso de su mandato.

En estos momentos, el Atlético de Madrid está regido por una comisión gestora que preside Agustín Cotorruelo Sendagorta.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

C.E. y Honda España, nuestro campeónísimo podrá realizar su sueño dorado; el disponer de una máquina oficial es sin duda uno de los mayores logros de Nieto y de la Historia del motociclismo nacional. Nieto sabe la importancia de este paso ya que de conseguir un buen resultado en el Jarama podría continuar con el potente equipo Honda para el resto de la temporada. Sólo un pequeño problema y que a la hora del resultado de Nieto puede ser vital: el programa establecido por los organizadores. Nieto, como de todos es sabido, corre con los italianos de Garelli en 125 y tras sus victorias de Argentina y Austria se perfila como claro favorito para renovar el título Mundial. Lógicamente sus esfuerzos deberán concentrarse en esta categoría, e intentar hacerlo lo mejor posible en 500. Pero con el cuadro horario en la mano, vemos que comienza la matinal a las 9,45 con los 50, 10,40 con los 250, 11,50 los 125, y seguidamente los 500 c.c. Quiere esto decir que Nieto dejará una máquina para, sin descansar, subirse en los 130 C.V. de una Honda. Con la temperatura que se espera para este fin de semana el esfuerzo que deberá realizar Nieto va a ser un hándicap difícil de superar, sobre todo teniendo en cuenta que en 125 no va a tener las cosas nada

fáciles ya que Ricardo Tormo es un rival de consideración con muchas ganas de doblegar al maestro Nieto.

En 50 c.c., Tormo es el más firme candidato al triunfo y si la mecánica no falla deberá imponerse sin más problemas.

En 125 c.c., color español con Nieto y Tormo a por todas, sin descuidar a Lazzarini, Bianchi o el argentino Vigneti.

Guerra sin cuartel en 250 c.c., con siete u ocho pilotos con posibilidades de victoria, contando entre ellos el español Pons que tan buen sabor de boca dejó en el último Gran Premio disputado en Francia y que una inoportuna caída le hizo perder una posible victoria.

Y en 500 c.c. el no va más, con diez pilotos rodando en un segundo de diferencia. Va a ser el mayor espectáculo que jamás hemos presenciado y con el aliado de Nieto en pista.

Hoy se disputarán entrenamientos oficiales y mañana las mangas finales con el orden y horario arriba señalado. Los precios son muy asequibles, 500 pesetas pelouse y 2.000 pesetas la tribuna más cara, siendo sin duda el Gran Premio más emocionante de toda la historia motociclista y que ningún aficionado debe perderse.

MONTESO

Gimnasia rítmica

## La infanta Elena, presidenta de honor del II Torneo Internacional «Ciudad de Valladolid»

La infanta Elena ha tenido a bien aceptar la presidencia de honor del II Torneo Internacional de Gimnasia Rítmica «Ciudad de Valladolid», que se celebrará los próximos días 11, 12 y 13 de junio en el Polideportivo Municipal «Huerta del Rey». Esta decisión ha sido comunicada por la Casa de S.M. el Rey, a la organización del Torneo, que ha mostrado su satisfacción y orgullo por el alto honor que supone contar con S.A.R. la Infanta Elena en la presidencia del mismo.

NO DEL EQUIPO SOVIETICO

En el orden deportivo, la última noticia en torno a este II Torneo Internacional de Gimnasia Rítmica está en la respuesta negativa de la selección rusa a participar, atendiendo la invitación que le formuló la organización.

Aunque oficialmente no se conoce el motivo por el que no vendrán las gimnastas soviéticas

cas a nuestro país, parece que la presencia del equipo búlgaro, actual campeón del mundo, ha influido en esta decisión. La rivalidad de ambas selecciones es muy directa, pues no en vano se disputan continuamente la primicia mundial, en poder de Bulgaria desde el Europeo de 1980. El próximo mes de septiembre se celebrará una nueva edición del Campeonato de Europa y es muy posible que el equipo soviético esté trabajando a tope en la preparación de los ejercicios, sin aceptar participación en torneos amistosos y mucho menos teniendo como adversarias a las búlgaras, a quienes tratarán de arrebatar el entorchado continental.

Así pues, definitivamente los países participantes en este Torneo serán Bulgaria y Checoslovaquia, primero y tercero clasificados en el último Campeonato del mundo, además de España, cuya presencia, lógicamente, estaba asegurada desde el primer momento.

## Coches de línea entre Segovia y Aranda de Duero

Salidas de Segovia  
(estación de autobuses)

Laborables, a las 8 horas.  
De lunes a viernes, a las 17,30 horas.

Sábados, a las 14 horas.  
Estos servicios hacen enlace para Burgos, Soria, Logroño, Zaragoza, Pamplona y Norte.

Salidas de Aranda de Duero  
(Bar Plus Ultra)

Laborables, a las 7,30 y a las 16,45 horas.

Estos servicios hacen enlace para Avila y Madrid.

## JEFE ADMINISTRATIVO

CON AMPLIOS CONOCIMIENTOS CONTABLES  
precisa empresa segoviana

- Reserva absoluta colocados.
- Escribir con referencias a RACES. Clavel, 12.

Ref.: Oficina Empleo n.º 21.171



## «ELS JOGLARS» ESTRENARÁN EN BROADWAY

El grupo teatral catalán «Els Joglars» presentará en pleno corazón de Broadway (Nueva York) en el «Teatro de la Mamma», el más reciente de sus espectáculos «Olimpics Man Movement».

El contrato ofrecido es por un espacio de cuatro semanas, en el próximo mes de junio, con posibilidad de prolongar su estancia en Nueva York, así como de celebrar a continuación o pasado el verano, una gira por todos los Estados Unidos.

«Olimpics Man Movement», estrenado en París, en versión francesa, fue presentado posteriormente en Barcelona en Cataluña, y acaba ahora de realizar una gira por Madrid, Andalucía y Levante, donde se estrenó en castellano.

En Nueva York «Olimpics Man Movement», será presentado en versión inglesa por los mismos intérpretes del grupo. — Efe.

## Fiestas declaradas de interés turístico en el mes de junio

Las fiestas que se celebrarán el próximo mes en el territorio español, y que están declaradas de interés turístico, serán las siguientes:

6 junio: Calella (Barcelona). Primer domingo. Apleo de la Sardana (★).

10 junio: Toledo. Corpus Christi. (★★★).

10 junio: Puenteareas (Pontevedra). Corpus Christi. (★★).

10 junio: Sitges (Barcelona). Corpus Christi. (★★).

10 junio: Zahara de la Sierra (Cádiz). Corpus Christi. (★).

10 y 13 de junio: Berga (Barcelona). Corpus Christi y domingo siguiente. «La Patum». (★).

10 y 13 junio: Camuñas (To-

ledo). Corpus Christi y domingo siguiente. Danzantes y Pecados. (★).

13 junio: Castrillo de Murcia (Burgos). Domingo siguiente al Corpus. Fiesta del Colacho. (★).

13 junio: Peñalsordo (Badajoz). Domingo siguiente al Corpus. Octava del Corpus (★).

17/20 junio: Villa de la Orotava (Santa Cruz de Tenerife). Octava del Corpus y romería de San Isidro (★★).

20 junio: Valverde de los Arroyos (Guadalajara). Domingo siguiente a la octava del Corpus. Danzas de la octava del Corpus (★).

20/28 junio: Alicante. Hogueras de San Juan. (★★).

23/24 junio: San Pedro Manrique (Soria). Noche de San Juan. Paso del Fuego y fiesta de las Múndidas. (★★).

23/27 junio: Coría (Cáceres). Fiestas de San Juan.

23/27 junio: Soria. Fiestas de San Juan o la Madre de Dios. (★).

25 junio: Castro Urdiales (Santander). Fiestas del Coso Blanco. (★).

29 junio: Cudillero (Oviedo). Festividad de San Pedro. «La Amura». (★).

29 junio: Haro (La Rioja). Festividad de San Pedro. Romería de San Felices de Bilibio. (★).

30 junio: Irún (Guipúzcoa). «Alarde» de San Marcial. (★).

26 junio: Hita (Guadalajara). Festivales de Teatro Medieval. (★★).

(★★★) Fiestas de Interés Turístico internacional.

(★★) Fiestas de Interés Turístico nacional.

(★) Fiestas de Interés Turístico.

## Subasta de una colección de manuscritos de Antonio Machado

*Dos de ellos se refieren  
a Segovia*

Con una salida de un millón de pesetas, el próximo día 28 la sala Durán de Madrid, subastará una colección de manuscritos de Antonio Machado, entre los que se encuentran 21 castas dirigidas a Ernestina Champourcin y a Juan José Domenchina, así como dos artículos sobre el 14 de abril en Segovia y en Valencia y los originales de una serie de poemas.

Según el catálogo de la subasta, en una carta parece sentirse manipulado políticamente y declarar, contra los que lo pretenden, que el Gobierno jamás le coaccionó en tal sentido, que nunca fue objeto de presiones ni escribió jamás una sola línea contra su conciencia, dando como obvia su ideología republicana. Insiste en su compromiso civil: «Ni estoy, ni he estado nunca, ni estaré jamás «au dessus de la mêlée».

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

DENUNCIAN A UNA SEÑORITA PORQUE LLEVABA  
SOBRE EL PECHO UN CRUCIFIJO

Madrid.— Viajaba en un tranvía del disco 51 la señorita María del Rosario López de Letona y Montejo, hija del que fue ilustre coronel del Regimiento de Húsares de Pavía.

Dos jóvenes que iban en el mismo tranvía no cesaban de mirarla, comentando en voz baja algo que la muchacha no llegó a entender, y a lo cual no concedió importancia alguna, distrayendo su atención hacia el exterior del vehículo. Pero a los pocos momentos fue sorprendida por las palabras pronunciadas en voz alta por uno de los muchachos, que indicó «valientemente» a un guardia de Seguridad:

— Haga el favor de detener a esta señorita bajo mi responsabilidad. El guardia no se decidía a intervenir, pues no veía el motivo de la denuncia, y entonces volvió a insistir el «arrojado» joven, diciendo que la señorita llevaba sobre el pecho, y sujetando un crucifijo, una cinta con los colores rojo y gu- alda. El agente de la autoridad llamó a la atención de la señorita, incitándola a que se quitara aquel distintivo, a lo cual se negó ella, alegando que era una bandera muy querida y a la que su padre juró fidelidad, como jefe del Ejército español, en el que prestó grandes servicios a la Patria.

Ante la insistencia de los «heroicos» denunciantes, el guardia ordenó al conductor que parase el tranvía y condujo a la joven a la Comisaría correspondiente, y de aquí a la Dirección General de Seguridad, donde quedó detenida. La señorita López de Letona manifestó al guardia que la detuvo que era para ella un honor tal detención, y que no la molestaba que los «valerosos» jóvenes la hubiesen delatado.

### EL AZOGUEJO

En la sesión celebrada por el Ayuntamiento en esta fecha se acuerda que el título de plaza del Azoguejo se cambie por el de Azoguejo, simplemente, porque aquél era una redundancia.

Como hecho curioso nuestro periódico recogía la circunstancia de que eran escasos los concejales que acudían a las sesiones.

## Efemérides

- 1822 Colocación del primer carril de la primera línea férrea que existió en el mundo, la inglesa entre Stockton y Darlington, de unos 40 kilómetros de recorrido.
- 1823 Entran en Madrid sin la menor resistencia los «Cien mil hijos de San Luis», expedición francesa encargada de restablecer la soberanía absoluta de Fernando VII.
- 1895 Fallece el inventor del submarino español, Isaac Peral.
- 1906 Fallece en Cristiania (hoy Oslo) el dramaturgo Enrique Ibsen.
- 1926 Creación de la República soberana del Gran Líbano, que comprendía Siria y el Líbano propiamente dicho.
- 1937 Muere el multimillonario y filántropo norteamericano John Davidson Rockefeller.
- 1949 Promulgación de la Constitución de la República Federal alemana.
- 1981 Asalto al Banco Central de Barcelona por once delincuentes comunes. Retuvieron a más de 200 personas como rehenes.

## UNION ELECTRICA, S. A.

### DIVIDENDO ACTIVO

De conformidad con lo acordado en la Junta General de Accionistas celebrada el día 12 de los corrientes, el Consejo de Administración ha dispuesto la liquidación y pago del dividendo complementario pendiente, relativo al Ejercicio de 1981, a las acciones números 1 al 85.864.293, consistente en 14,43 pesetas por acción, después de efectuada la preceptiva retención del Impuesto.

El pago del dividendo mencionado se efectuará a partir del día 1 del próximo mes de Junio, mediante el estampillado de las acciones, contra el derecho número de orden 153 (clave 18.138.001), en las oficinas centrales y sucursales de los Bancos Hispano

Americano, Urquijo, Central, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, Confederación Española de las Cajas de Ahorros, así como en las oficinas de la Sociedad.



Madrid 13 de Mayo de 1982  
EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

## ELLOS SON NOTICIA



**A**lfonso de Borbón, duque de Cádiz, se ha opuesto a la demanda de divorcio presentada por María del Carmen Martínez-Bordiú, nieta del general Francisco Franco, según informa Efe, que cita fuentes jurídicas. Por este motivo, el divorcio no podrá tramitarse por el procedimiento de mutuo consentimiento y deberá resolverse por cese de la vida en común. Los todavía cónyuges habían obtenido la separación legal el 16 de noviembre de 1979, después de que María del Carmen Bordiú alegara ante el tribunal «grave dificultad de vida en común». Alfonso de Borbón presentó, por su parte, demanda de nulidad del matrimonio ante los tribunales eclesiásticos, a lo que no se opuso la duquesa de Cádiz, en contra de la actitud que ahora mantiene su marido.

**C**arina Ordoñez la hija mayor del popular torero rondeño Antonio Ordoñez, aún esposa del diestro Paquirri, mientras concluyen los trámites de su nulidad matrimonial, ha recibido una elevada oferta económica para escribir sus memorias por parte de una importante firma editoria nacional. Un notable periodista, cuya identidad se oculta aún celosamente, prestará a Carina su respaldo profesional. Al parecer, ya ha empezado a grabar los casetes que contienen la historia de sus primeros



años de vida al lado de su padre y las impresiones taurinas de su infancia. Los siguientes capítulos estarán dedicados al transcurrir de su adolescencia, al relato de cómo conoció a Paquirri, su noviazgo y la boda con el diestro gaditano; el nacimiento de sus dos hijos, la separación del torero y su actual vida que transcurre en un triángulo rotatorio: Ronda, Marbella y Sevilla, con ligeras escapadas a Madrid.

**R**ocío Durcal ha rechazado, en Santo Domingo donde pasa unos días de descanso, participar en películas pornográficas. Y mientras a la actriz y cantante española le piden que se desnude en el cine, los modistos británicos han lanzado al mercado para la temporada de verano el camión de moda de calle. Claro que aunque se inspiran en aquella prenda utilizada por los varones en la época de Carlos Dickens, dicen, el camión de calle no les cubrirá los tobillos a sus portadoras sino que terminará un poco más arriba de las rodillas. Parece que el nuevo atuendo intenta hacer la competencia a la minifalda y sus diseñadores, que explican que será bien aceptado porque es holgado y permite mayor libertad de movimientos, dicen que «provoca arrebatos visuales y reanima la moda en tiempos de crisis económica». Trabajo no habrá pero distracción...



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

**ALQUILLO** local 320 m2, antiguo parbulario. 5 entradas, posibilidad por módulos. Teléfonos 423063 y 423919.

**NECESITO** piso en alquiler, sin muebles, zona plaza Mayor y alrededores, preferible bajo o primero. Llamar 414665 (de 9 a 11 mañan).

**SE** alquila piso 146 m2, Urbanización Monte La Viña. Teléfono 424944.

**ALQUILLO** piso amueblado. Teléfono 422782.

**APARTAMENTO** playa Tabernes, primera línea frente al mar, mes de junio. Teléfono 427902.

**APARTAMENTOS** uno y dos dormitorios, muy céntricos. Teléfonos 411949 y 414176.

**SE** alquilan locales comerciales. Teléfono 425661.

## COMPRAS

**SE** compra piso de 130 a 140 m2, exterior, zona Fernández Ladreda. Ofertas, Apartado 22. Segovia.

## HOSPEDAJES

**RESIDENCIA** Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

## GANADOS

**VENDO** ganadería de 80 vacas morucha-avileñas. Teléfono 181888. El Espinar.

## INMOBILIARIAS

• **NO COMPRE NI VENDA PISO**  
• **NO COMPRE NI VENDA CASA**  
sin consultar con  
**INMOBILIARIA LLANCASA**  
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

**LLANCASA:** Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets, etc. Rapidez, absoluta reserva.

**TOVAR.** Jardín Eresma, mínima entrada, cómodos pagos hasta 10 años.

**TOVAR.** Piso calle Riaza, 3 dormitorios, garaje, exterior, magníficas vistas.

**TOVAR.** Multitud de locales, nuevos, traspasos, alquileres. Distintas zonas de Segovia.

## SE TRASPASA MODAS INFANTIL HERMA

San Francisco, 21  
Por no poderlo atender.

Razón: Cervantes, 28  
Teléfono 41.49.28  
(Horas de comercio)

## FINCA GANADERA

Carretera Avila - Segovia  
Agua, luz y dos viviendas  
Teléfono 10 71 71  
ZARZUELA DEL MONTE

Jesús del Ser y Cía, S. A.

## MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras  
Polígono Industrial  
Calle Guadarrama, 120  
Teléf. 429040 (Segovia)  
Madrid: Teléf. 2537752

**MIGUEL TOVAR**, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

## TRABAJO

**SE** necesita agente comercial para instalaciones ganaderas en Segovia. Teléfono 983-239584 (mañanas horas oficina).

**SE** necesita chica fija. Teléfono 413178.

**SE** necesita empleada de hogar fija. Teléfono 53. Torrecaballeros.

**SE** necesita empleada de hogar fija. Teléfono 412315.

## TRASPASOS

**TRASPASO** droguería. José Zorrilla, 117. Segovia.

## VARIOS

**PORTES**, mudanzas, repartos. Servicio rápido. Teléfono 427347. Vinchés.

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

**AUTOCARES**, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

## VEHICULOS

## Segauto

**SEGOVIA** Automoción, S. A. Mercedes Benz liquida usados:

**EBRO** F-350. 2.000 Km. (dos). 1982.

**EBRO** F-260. M...CH. 1977.

**EBRO** F-275. SG-4...B. 1977.

**EBRO** F-108. 1975.

**SAVA** J-4. SG-5...B. 1978.

**SAVA** J-4. SG-1...B. 1977.

**CITROEN** Dyane-400 furgoneta. 1978.

**CITROEN** AKS-400. 1975.

**CITROEN** CX 2400. 1977.

**RENAULT**-6. 1977.

**SEAT** 127, 4 puertas. 1977.

**SEAT** 133 (varios). 1976.

**SEAT** 132 y 131. 1975.

**CHRYSLER** 2L.

**MERCEDES** Benz 240-D, 3.0 1977.

**MERCEDES** 300-D. 1977.

**MERCEDES** N-1000 y N-1300 (varios). Polígono El Cerro, 130. Teléfono 427611. Segovia.

**SEGOVIA** Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismo, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611-427745. Segovia.

**CAMIONETAS** Pikas americanas, 1.000 kilos. Ocasión. Navarra, 28. Madrid. 4592689.

**FURGONES** varios tipos, camiones carnet 2.ª, otros mayor tonelaje, procedentes cambio por Fiat, revisados. Peñalara, 23. Teléfono 421010.

**MOTOR** 132 gasolina. Teléfono 425939.

## VENTAS

**SE** venden pisos. Teléfono 425661.

**SE** venden plazas de garaje. Teléfono 425661.

**SE** venden locales comerciales. Teléfono 425661.

**LIQUIDAMOS** todo! Muebles, tresillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

**VENDO** piso todo exterior barrio de La Albuera. Teléfono 428570.

**VENDO** muebles en buen uso. Teléfono 422782.

**PARA** su seguridad frene con NEC-TO... Pero no hay que confiarlo todo al freno. ¡Seamos prudentes!

**VENDO** piso. Calefacción y agua caliente central, barrio La Albuera. Teléfono 428054.

**SE** vende piso céntrico (Mahonias), 90 m2. Teléfono 425011, de 5 a 8.

**POR** no poder atender. Vendo pollas 7 meses. Teléfono 413934.

**VENDO** piso grande en Segovia. Corpus, 3. Teléfono 2551185. Madrid.

**VENTA** pisos y locales, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

**ATENCION CONTRATISTAS:** Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: **AZULEJOS TABANERA**. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

**VENDO** local comercial totalmente terminado, sitio céntrico. Teléfono 411459.

**VENDO** pisos 2-3-4 dormitorios, plazas de garaje, facilidades, próxima terminación. San Vicente Ferrer, 3. Teléfono 425214.

**SE** vende apartamento pequeño, zona estación Renfe. Puntales de madera y metálicos para estructuras. Teléfono 421180.

**SE** vende vitrina con congelador incorporado y congelador de pescado. Teléfono 78, Garcillán.

**ARTESANIA** mimbre y junco para toda clase de muebles. Cestería Segoviana, José Antonio, 3. Teléfono 425449.

**VENDO** piso a estrenar en Conde Sepúlveda, todo-parquet. Teléfono 421623.

**ADORNOS** florales, ramos de novia, coronas. Consulte precios. Floristería El Jardín.

**PISOS** muy céntricos. Facilidades. GHERSA, plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

**SE** vende piso de 160 m2, todo exterior de parquet con garaje. José Zorrilla, 79, 4.º Teléfono 423132 (verle sábados y domingos, mañanas).

**GANADERO:** Leche maternizada terneros. Piedras minerales. Equipos ordeño, instalaciones en circuito, Alfa-Laval. Carretillas bitensión. E. Casado. Leones Castilla, 9. 420745.

# SUCESOS

## DETENIDOS TRES PRESUNTOS VIOLADORES

Barcelona.— Tres presuntos violadores han sido detenidos por inspectores de la Jefatura Superior de Policía de Barcelona, como consecuencia de una denuncia de violación y abusos deshonestos presentada por una joven de 22 años en la comisaría de Sans.

La joven declaró que los autores del suceso fueron cuatro jóvenes en la playa de Castelfels, quienes después de violarla y robarla el bolso se dieron a la fuga.

La policía ha detenido a tres de los implicados en la violación, de 24 a 26 años, quienes han pasado a disposición judicial, y prosiguen las gestiones para la localización de un cuarto implicado.

## OCHO PRESOS AMOTINADOS EN VALLADOLID, TRASLADADOS A LA CARCEL DE BURGOS

Valladolid.— Un grupo de ocho reclusos de la prisión provincial de Valladolid han sido trasladados a Burgos, como consecuencia de los incidentes que provocaron en el centro, al negarse a aceptar una orden por la que se prohibía a los reclusos salir de sus celdas y acceder al patio.

Los ocho presos organizaron un pequeño motín, al que —de acuerdo con la información suministrada por fuentes oficiales— no se sumó el resto de la población reclusa del centro.

Dos de los afectados se autolesionaron, provocándose cortes en los brazos. La dirección del centro reclamó la presencia de la Policía Nacional al iniciar el motín, pero su intervención no fue precisa, puesto que la situación se normalizó con rapidez. El traslado de los ocho reclusos a Burgos se debe a que la cárcel de Valladolid no posee celdas individuales.

Los incidentes comenzaron al producirse un enfrentamiento entre dos bandas de reclusos, cada una de las cuales estaba compuesta por cuatro miembros. Al parecer, la reyerta se produjo por un reparto de droga que había sido lanzada al patio desde el exterior de la cárcel.

## CAMARERO MUERTO AL SER ARROJADO POR UNA VENTANA

Marbella.— Un camarero ha resultado muerto al ser arrojado por unos individuos por la ventana del domicilio en que vivía, en un segundo piso de la calle Chinchilla, en esta localidad.

Se trata de Juan García Redondo, de treinta y ocho años, que prestaba sus servicios en un conocido restaurante de Puerto Banús, Juan García se encontraba en su domicilio y parece ser que llegaron dos individuos y, sin que se sepa si medio discusión, le arrojaron por la ventana.

Los vecinos lo trasladaron rápidamente a la clínica Marbella, donde era persona muy estimada y considerada, de gran simpatía.

Según se afirma en fuentes próximas a la Policía, parece ser que ya cuenta con pistas firmes.

## VARIOS HERIDOS LEVES AL INCENDIARSE UN AUTOBUS DE LA EMT

Madrid.— Varios pasajeros han resultado levemente heridos al arder un autobús de la EMT, a la altura del número 8 de la Gran Vía, de Madrid. El accidente se produjo alrededor de la una y media de la tarde de ayer cuando el autobús de la EMT, matrícula M-0236-DB, colisionó con otro autobús de la misma empresa, con matrícula verde M-R3-8447. A consecuencia del choque, el primero de los vehículos comenzó a arder y algunos viajeros sufrieron cortaduras de cristales y chapas, de las que fueron atendidos en las casas de socorro de la zona. Según parece, la causa de la colisión se debió a que uno de los vehículos se quedó sin frenos.

Durante los trabajos de extinción del incendio fue cortada al tráfico parte de la Gran Vía, lo que originó atascos en toda la zona centro, dada la hora en que se produjo el suceso. Pasadas las dos de la tarde, el tráfico quedó normalizado. Los autobuses fueron retirados por un coche-grúa.

**Si este espacio le ocupara  
SU ANUNCIO,  
le verían miles de lectores**



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Malvinas

## ARGENTINA CULPA A GRAN BRETAÑA Y SEÑALA QUE HA PASADO PARA SIEMPRE LA HORA DE LA RESTAURACION COLONIAL

Naciones Unidas.— La Argentina ha culpado a Gran Bretaña de arrogarse la función de policía internacional, de violar la paz, la carta de Naciones Unidas, querer mantener el colonialismo y carecer de una auténtica voluntad negociadora para encontrar una solución pacífica al conflicto del Atlántico Sur.

Enrique Ros, subsecretario de relaciones exteriores argentino, ha pronunciado un extenso discurso ante el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, en momentos en que Argentina «está siendo víctima de otro serio y muy grave ataque militar»

por parte de Gran Bretaña.

El subsecretario ha recordado que cuando el Consejo de Seguridad aprobó la resolución 502 —retirada de tropas argentinas de las islas Malvinas, cese de hostilidades y negociaciones diplomáticas para resolver la disputa—, el canciller panameño advirtió que con ella el Consejo «no ha autorizado al Reino Unido para una operación bélica como la que está actualmente

desarrollando a través del Atlántico Sur».

«La Argentina quiere justicia para vivir en paz y ha demostrado, a un alto costo, que está dispuesta a defenderse para lograrlo», ha manifestado al advertir que «no se equivoque una vez más el Gobierno británico y quienes lo apoyan en esta empresa sangrienta. La hora de la restauración colonial ha pasado para siempre». — Efe.

## Se espera un contraataque de 4.500 «marines» argentinos

Londres.— Las fuerzas británicas en la cabeza de puente de San Carlos, en las Malvinas, esperan un contraataque de 4.500 «marines» argentinos, en las próximas 30 horas.

El mayor obstáculo para esos contingentes argentinos es el terreno que han de recorrer desde Puerto Argentino hasta alcanzar las posiciones británicas en torno a San Carlos. — Efe.

## LA ARMADA BOLIVIANA, DISPUESTA A APOYAR A ARGENTINA

La Paz.— La fuerza naval de Bolivia está dispuesta a partir hacia las Islas Malvinas para ayudar a Argentina en el conflicto que sostiene con Gran Bretaña, afirmó el comandante de la Armada de este país, vicealmirante Oscar Pammo.

Pammo indicó que «si el Gobierno boliviano lo dispone se enviarán efectivos navales a la Argentina». — Efe.

Sevilla

## Quedó colgada por los tobillos de la terraza de un cuarto piso

Sevilla.— Una señora fue rescatada de la jardinera de su terraza, situada en una cuarta planta, en la que había quedado enganchada por los tobillos y con el cuerpo colgando al vacío, por causas ignoradas por el momento.

Informa hoy «ABC de Sevilla» que la señora Elena Quintero Cabrera, de 49 años, tuvo que ser trasladada al servicio de Traumatología de la Residencia García Morato de Sevilla, donde fue atendida de las lesiones que presentaba en las piernas. — Efe.

## Coches de línea entre Segovia y Aranda de Duero

Salidas de Segovia  
(estación de autobuses)

Laborables, a las 8 horas.  
De lunes a viernes, a las 17,30 horas.

Sábados, a las 14 horas.

Estos servicios hacen enlace para Burgos, Soria, Logroño, Zaragoza, Pamplona y Norte.

Salidas de Aranda de Duero  
(Bar Plus Ultra)

Laborables, a las 7,30 y a las 16,45 horas.

Estos servicios hacen enlace para Avila y Madrid.

Cuando se recupere

## Gibraltar podrá incorporarse a la comunidad autónoma andaluza

Madrid.— Gibraltar podrá incorporarse a la comunidad autónoma andaluza una vez que España haya recuperado la soberanía sobre el peñón, según recoge el estatuto de autonomía para Andalucía, y en los términos previstos en el artículo 151 de la Constitución.

En este sentido, el texto aprobado señala en su disposición adicional primera: «La ampliación de la comunidad autónoma a territorios históricos no integrados en otra comunidad autónoma se resolverá por las Cortes Generales, previo acuerdo de las partes interesadas y sin que ello suponga reforma del presente estatuto, una vez que dichos territorios hayan vuelto a la soberanía española».

### CEUTA Y MELILLA

Por lo que respecta a Ceuta y Melilla, el estatuto de autonomía permite a la comunidad au-

tónoma mantener con estas ciudades relaciones de especial colaboración.

En este sentido, la disposición adicional tercera del estatuto señala: «La comunidad autónoma andaluza podrá establecer con las ciudades de Ceuta y Melilla relaciones de especial colaboración».

La disposición transitoria quinta de la Constitución en relación con las dos ciudades citadas, señala: «Las ciudades de Ceuta y Melilla podrán constituirse en comunidades autónomas si así lo deciden sus respectivos ayuntamientos mediante acuerdo adoptado por la mayoría absoluta de sus miembros y así lo autorizan las Cortes Generales, mediante una ley orgánica, en los términos previstos en el artículo 144 de la Constitución». — Efe.

## La capital de Andalucía será la ciudad que designe el Parlamento

Madrid.— Aunque representantes de diversas fuerzas políticas coinciden en señalar que Sevilla es la ciudad que más posibilidades tiene de albergar al Gobierno y al Parlamento de la ciudad, será el Parlamento quien decida sobre la capital andaluza.

Según dispone el artículo séptimo del Estatuto, la capital de Andalucía, sede del Gobierno y del Parlamento, será la ciudad que decida éste, por mayoría de dos tercios, en su primera sesión ordinaria. En dicha sesión, se decidirá también la sede del Tribunal Superior de Justicia.



## LA SEÑORA ES DUSTIN HOFFMAN

Fort Lee (Estados Unidos).— Increíble, pero cierto: la señora de la fotografía es el actor norteamericano Dustin Hoffman. La acción se desarrolla durante el rodaje de la película «Tootsie», en la que Hoffman interpreta el papel de un actor desesperado porque no encuentra trabajo y que finalmente es empleado para actuar en una serie de comedias para la televisión, pero caracterizado como una mujer.

(Telefoto Efe-Upi)

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

TRAS LA JORNADA FESTIVA DE AYER, Andalucía reflexiona hoy sobre las distintas ofertas electorales que se han presentado a las elecciones que se celebrarán mañana y en las que el pueblo andaluz elegirá, por primera vez en su historia, a su parlamento autónomo. En Andalucía luce el sol y se alcanzan altas temperaturas, por lo que mañana, día de las votaciones, serán muchos los andaluces que se dirijan a las playas de la costa.

EL MINISTERIO DEL INTERIOR podrá disponer, sobre las dos de la madrugada del lunes, día 24, de datos significativos y casi totales de los resultados de las elecciones andaluzas, según informaron a Europa Press fuentes de ese departamento.

LAS CENTRALES SINDICALES UGT Y CC.OO. han solicitado una huelga para el día 26 de este mes, en todas las empresas del sector de máquinas tragaperras y una manifestación para el día 3 de junio, para protestar por el decreto regulador de estas máquinas.

LA COORDINADORA SOCIALISTA FEDERAL se ha integrado en el Partido Socialista (antiguo PSOE-H), según un comunicado hecho público por este partido.

### EXTRANJERO

CON UNA CLARA CONDENA de Gran Bretaña y Estados Unidos informa hoy la prensa soviética sobre el desembarco de tropas británicas en las islas Malvinas.

